

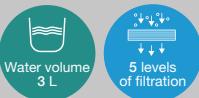


# Manual

## Countertop Reverse Osmosis System G21 OSMO



2200 W

Production  
7,8 L/HQuick heating  
in 3 s6 grades  
temperatureWater volume  
3 L5 levels  
of filtrationReverse  
osmosisSeparation  
water

EN

DE

CZ

SK

HU

PL

HR

SLO



## Thank you for purchasing our product.

Before using this unit, please read this manual.

### Unpacking and service

Remove all packaging material and place the water purifier in the desired location. Due to the need for regular filling of the tank, we recommend placing the device near the tap.

If you encounter any problems during installation or operation, please contact G21 authorized service at servisg21@penta.cz.

### Do you know that...

...you are choosing a more environmentally friendly and sustainable solution by purchasing a reverse osmosis filtration system? A major benefit of an osmosis system is the reduction in bottled water consumption, eliminating the high cost of plastic bottle production, transportation, costly recycling processes and significant amounts of plastic waste.

### Safety instructions

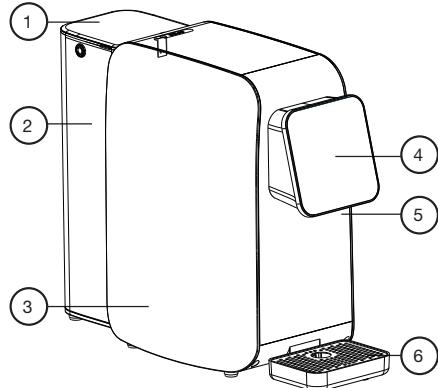
1. Do not wash the body of the appliance under running water. Clean it gently with a damp cloth.
2. Do not plug the device into an extension socket.
3. The appliance must be on a firm and level surface.
4. Do not add cloudy water, ice cubes or other liquid mixtures such as milk and fruit juices to the water tank.
5. When pouring water, avoid contact between the outlet nozzle and the water in the cup or glass to avoid clogging the outlet nozzle.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical disabilities, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, if no supervision or instruction has been given regarding the use of the appliance by the person responsible for their safety. No child shall clean or maintain the equipment unsupervised.
7. If the power cord is damaged, it must be replaced by an authorized G21 service center.
8. Pour water at a temperature of 5 - 38 °C into the water tank.
9. If you select a lower temperature program immediately after pouring hot water, the initial temperature of the water will still be hot. This is not an error, it is residual runoff from the previous process. Use caution when filling the water after the hot temperature mode to avoid scalding.
10. If the incoming water does not meet municipal tap water standards, the life of the filters is significantly reduced.

### Note

1. This appliance is equipped with a quantitative water outlet protection. Once the outlet exceeds 500 ml, it will be stopped automatically.
2. When pouring hot water, do not put your hand under the water spout to avoid scalding yourself.
3. **Safety lock:** the appliance automatically activates a safety lock to prevent the high temperature program from being set after ten seconds of inactivity.

## Description of the device

1. Water tank cover
2. Water tank
3. Body
4. Control panel
5. Water outlet
6. Drip tray



## Control panel

1. The flashing indicator shows that the water is being filtered and cannot be poured. When the indicator goes out, water filtration is complete.
2. If this indicator is orange, replace the marked filter.
3. Tank water shortage indicator.
4. Service indicator - read the instruction manual or contact an authorized G21 service center.
5. Selecting the water temperature - for hot temperature, first unlock the display by briefly pressing the lock button (No. 7).
6. Water quantity selection (up to 500 ml).
7. Water temperature of individual programs:

Normal – 25 °C

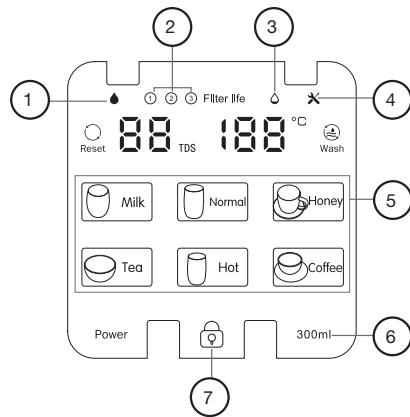
Milk – 45 °C

Honey – 55 °C

Tea – 80 °C

Coffee – 90 °C

Hot – 95 °C



## First use

1. Place the appliance on a level spot - due to the frequent refilling of water, it is advisable to place the appliance, for example, on the kitchen counter near the water tap.
2. Remove the water tank, fill the tap water section up to the MAX mark and return the water tank to its intended location.
3. Plug the power cord into a power outlet.
4. The appliance automatically flushes the entire filter system and pipes. This process takes approximately two minutes. When finished, pour the water out of the tank and refill it with clean water.
5. The appliance automatically starts the filtration process. After completion, the filtered water can be consumed. After the filtration is complete, refill the tank to extend the life of the filters.
6. Do not select a high temperature program for first use to avoid damage to the internal electronics. For example, select the room temperature program first and then the high temperature program.
7. To achieve excellent water quality, it is recommended to press and hold the „ Wash“ button for 3 seconds for a manual rinse, preferably three times.



## Daily use

This purifier offers 6 temperature modes. The „Honey“, „Milk“ and „Normal“ modes automatically start pouring water. To select the other three high temperature programs, you must first press and hold the lock button.

Water pouring can be interrupted by pressing any temperature button.

**Note:** If you select a lower temperature after pouring the hot water, it is normal for the remaining hot water from the previous process to flow out first.

## Before you leave for holidays

In case of absence, the following steps must be followed to ensure the longevity of the filters and the appliance itself.

1. Empty the water tank and drain all water from the inner tank using the „Normal“ mode.
2. Unplug the power cord from the power outlet.
3. For long term absence (1 to 3 weeks), remove all filters and wrap them in an airtight foil or bag and store them in the refrigerator.
4. When you return, put the filters back in place and repeat the steps in chapter „First use“.

**Please note:** In the event of an absence of more than three weeks, the removed filters must be recycled and brand new filters used on return.

## Water exchange

When the „“ indicator comes on, this means that there is only waste water in the tank. Pour it out and refill the clean water section of the tank to the MAX level.

## Why is the water tank divided into two parts and what does waste water mean?

In order to achieve a longer lifetime of the individual filters and the equipment itself, we have divided the tank into two parts - the first, where clean water is poured, and the second, where the so-called waste water flows. At the top of the tank you will find an overflow where the waste water flows back to the clean water section. The sediments remaining in the waste water are held at the bottom of the container, so that only less concentrated water overflows and is filtered again. The internal membrane filters the wastewater at a ratio of 1:2 (1 liter of clean water to 2 liters of wastewater) until the clean water section of the tank is empty and only the wastewater section remains full. This results in a total wastewater ratio of 1:1. This process reduces the potential for membrane clogging during filtration.

## Sleep mode

After one hour of inactivity, the device automatically goes into sleep mode to save electricity. To enter standby mode, simply press any temperature mode.

## Temperature control - „Coffee“ mode

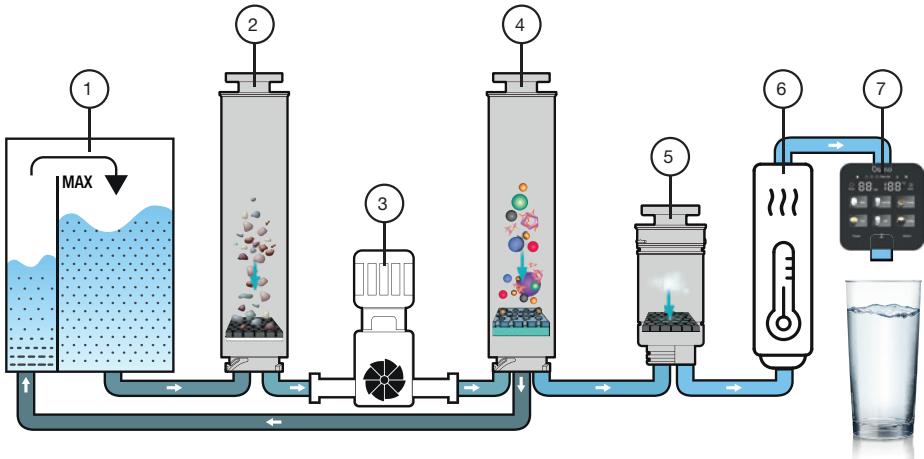
When the lock is on, long press the „Coffee“ button to enter the temperature control mode. The device displays „95“, press the „Coffee“ button to increase the temperature by 1°C, press the „Tea“ button to decrease the temperature by 1°C. The adjustable temperature range is 85 - 95 °C. The setting is saved and exited after five seconds of inactivity.

## Functions of individual filters

1. **PAC** – PP filter with activated carbon - removal of impurities such as rust, sand, settled solids, removal of residual chlorine and absorption of unwanted tastes and odors - replacement period 6-12 months
2. **RO** – Reverse Osmosis Filter - filter accuracy 0,0001 µm, removal of coarse impurities, bacteria and heavy metals - replacement time 12-24 months.
3. **CF** – improves the taste of filtered water - replacement time 6-12 months

## How is the water filtration itself carried out?

The water first passes through a pre-filter that reliably removes sediments and inorganic substances such as chlorine. This filter serves primarily to protect the reverse osmosis filter membrane. After pre-filtration, the water flows through a booster pump and is forced through the membrane by a sweat pressure of 0.4-0.6 MPa. This membrane has filter holes as small as 0.0001 µm, allowing only the smallest ions and water molecules to pass through. Due to this extremely fine structure of the membrane, filtered substances must also be removed to prevent clogging. This is why wastewater is produced. In the final filtration, the water passes through a secondary carbon filter, which ensures a balanced pH value and adds the necessary minerals and fresh taste.



### 1. Water tank

MAX

### 3. Pump

PAC filter

### 5. CF filter

RO filter

### 7. Control panel

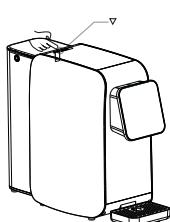
Heater

## Filter replacement

When the filter life reaches 20%, the life indicator will turn orange and the filter needs to be replaced.

### Step 1

Disconnect the power cord, remove the top cover and remove the old filter.



Press the „▽“ button, the cover pops off and you can remove it.



Turn the filter counterclockwise and remove it.

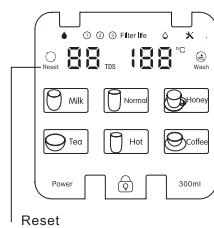
### Step 2

Insert the new filter.



Turn the filter clockwise, make sure the filter is firmly in place and replace the top cover.

### Step 3



Press and hold the „Reset“ button and then press this button to select the filter to be replaced. Press the „Reset“ button repeatedly for a long time to complete the change.

**Note:** The original filter must be used for replacement to ensure the safety of the drinking water..

## Troubleshooting

The Problem	Solution
The device does not produce water	Check if there is water in the tank.
	Check the filter for blockages.
The water flow is small	Check if the filter is clogged or should have been replaced already.
Water doesn't taste good	Check that all components of the device are in place.
	Check that the parts in the outlet are tightly bolted, repositioned in the teeth or displaced.
	Check that the silicone gasket in the drain is in good condition.
Electricity leakage, equipment voltage	The appliance is plugged into an improperly grounded outlet.
The device does not produce hot water	Make sure the power is on.
	The thermostat guard on the heating vessel does not reset.

## Error codes

Code	Error	Solution
E1	The device does not produce water.	Check for leaks.
E5	The inlet water temperature is below 5 °C.	Fill the tank with water at a temperature of 5 - 38 °C.

### Technical specification:



Voltage: 220-240 V

Frequency: 50 Hz

Power: 2200 W

Heating power: 2200 W

Power consumption: 0.1 kWh/24 h

Water heating capacity: 18L/h (> or equal to 90 °C)

Filtration flow: 7.8 L/h

Applicable water temperature: 5-38 °C

Product dimensions: 450\*200\*387 mm

The English version of the manual is an exact translation of the original manufacturer's instructions. Images used in this manual are for illustrational purposes only and may differ from the actual product.



## **Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.**

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch.

### **Auspacken und Wartung**

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und stellen Sie den Wasseraufbereiter an den gewünschten Ort. Da der Tank regelmäßig aufgefüllt werden muss, empfehlen wir, das Gerät in der Nähe des Wasserhahns aufzustellen.

Sollten bei der Installation oder im Betrieb Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den G21 Autorisierten Service unter servisg21@penta.cz.

### **Wissen Sie, dass...**

...Sie sich für eine umweltfreundlichere und nachhaltigere Lösung entscheiden, indem Sie ein Umkehrosmose-Filtersystem kaufen? Ein großer Vorteil einer Osmoseanlage ist die Verringerung des Verbrauchs von Wasser in Flaschen, wodurch die hohen Kosten für die Herstellung von Plastikflaschen, den Transport, kostspielige Recyclingprozesse und erhebliche Mengen an Plastikmüll entfallen.

### **Sicherheitshinweise**

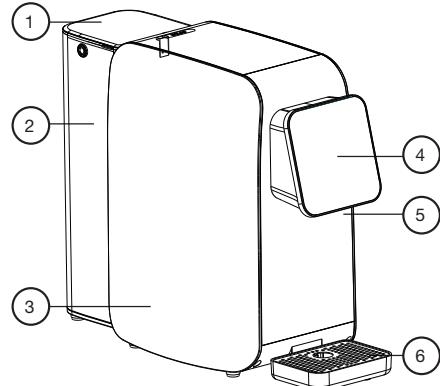
1. Waschen Sie das Gehäuse des Geräts nicht unter fließendem Wasser. Reinigen Sie es vorsichtig mit einem feuchten Tuch.
2. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Verlängerungssteckdose an.
3. Das Gerät muss auf einem festen und ebenen Untergrund stehen.
4. Füllen Sie kein trübes Wasser, Eiswürfel oder andere flüssige Mischungen wie Milch und Fruchtsäfte in den Wassertank.
5. Vermeiden Sie beim Ausgießen von Wasser den Kontakt zwischen der Auslaufdüse und dem Wasser in der Tasse oder dem Glas, um ein Verstopfen der Auslaufdüse zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen Behinderungen bestimmt, oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse, wenn die für ihre Sicherheit verantwortliche Person sie nicht beaufsichtigt oder sie nicht in die Benutzung des Geräts eingewiesen hat. Kein Kind darf das Gerät unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten G21-Servicecenter ausgetauscht werden.
8. Füllen Sie Wasser mit einer Temperatur von 5 - 38 °C in den Wassertank.
9. Wenn Sie unmittelbar nach dem Ausgießen von heißem Wasser ein Programm mit niedrigerer Temperatur wählen, ist die Anfangstemperatur des Wassers immer noch heiß. Dabei handelt es sich nicht um einen Fehler, sondern um Rückstände aus dem vorherigen Vorgang. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Wasser nach dem heißen Temperaturmodus einfüllen, um Verbrühungen zu vermeiden.
10. Entspricht das zugeführte Wasser nicht den Normen für kommunales Leitungswasser, verkürzt sich die Lebensdauer der Filter erheblich.

### **Hinweis**

1. Dieses Gerät ist mit einem quantitativen Wasserauslassschutz ausgestattet. Sobald der Wasserauslauf 500 ml überschreitet, wird er automatisch gestoppt.
2. Halten Sie beim Ausgießen von heißem Wasser nicht die Hand unter den Wasserauslauf, um sich nicht zu verbrühen.
3. **Sicherheitssperre:** Das Gerät aktiviert automatisch eine Sicherheitssperre, um zu verhindern, dass das Hochtemperaturprogramm nach zehn Sekunden Inaktivität eingestellt wird.

## Beschreibung des Geräts

1. Abdeckung des Wassertanks
2. Wassertank
3. Körper
4. Bedienfeld
5. Wasserauslass
6. Tropfschale



## Bedienfeld

1. Die blinkende Anzeige zeigt an, dass das Wasser gefiltert wird und nicht ausgegossen werden kann. Wenn die Anzeige erlischt, ist die Wasserfilterung abgeschlossen.
2. Wenn diese Anzeige orange leuchtet, ersetzen Sie den markierten Filter.
3. Anzeige des Wassermangels im Tank.
4. Serviceanzeige - lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an ein autorisiertes G21-Servicezentrum.
5. Auswahl der Wassertemperatur - für die Warmwassertemperatur zunächst die Anzeige durch kurzes Drücken der Sperrtaste (Nr. 7) entriegeln.
6. Auswahl der Wassermenge (bis zu 500 ml).
7. Wassertemperatur der einzelnen Programme:

Normal – 25 °C

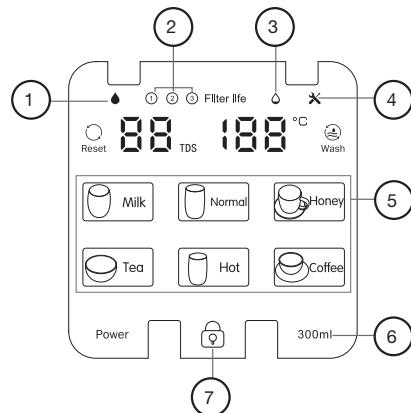
Milk – 45 °C

Honey – 55 °C

Tea – 80 °C

Coffee – 90 °C

Hot – 95 °C



## Erste Verwendung

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche - wegen des häufigen Nachfüllens von Wasser ist es ratsam, das Gerät z. B. auf der Küchenzeile in der Nähe des Wasserhahns aufzustellen.
2. Nehmen Sie den Wassertank ab, füllen Sie das Wasser aus dem Wasserhahn bis zur MAX-Markierung und stellen Sie den Wassertank wieder an seinen Platz.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
4. Das Gerät spült automatisch das gesamte Filtersystem und die Leitungen durch. Dieser Vorgang dauert etwa zwei Minuten. Gießen Sie anschließend das Wasser aus dem Tank und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser auf.
5. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Filtrationsprozess. Nach Abschluss des Vorgangs kann das gefilterte Wasser getrunken werden. Füllen Sie nach Abschluss der Filtration den Tank nach, um die Lebensdauer der Filter zu verlängern.
6. Wählen Sie beim ersten Gebrauch kein Hochtemperaturprogramm, um Schäden an der internen Elektronik zu vermeiden. Wählen Sie zum Beispiel zuerst das Raumtemperaturprogramm und dann das Hochtemperaturprogramm.
7. Um eine ausgezeichnete Wasserqualität zu erreichen, wird empfohlen, die Taste „ Wash“ für eine manuelle Spülung 3 Sekunden lang gedrückt zu halten, vorzugsweise dreimal.

	Max
--	-----

## Täglicher Gebrauch

Dieser Luftreiniger bietet 6 Temperaturmodi. In den Modi „Honey“, „Milk“ und „Normal“ wird das Wasser automatisch ausgeschüttet. Um die anderen drei Hochtemperaturprogramme auszuwählen, müssen Sie zunächst die Sperrtaste drücken und gedrückt halten.

Der Wasserguss kann durch Drücken einer beliebigen Temperaturtaste unterbrochen werden.

**Hinweis:** Wenn Sie nach dem Ausgießen des heißen Wassers eine niedrigere Temperatur wählen, ist es normal, dass zuerst das restliche heiße Wasser des vorherigen Vorgangs ausfließt.

## Bevor Sie in den Urlaub fahren

Sollte dies nicht der Fall sein, müssen die folgenden Schritte befolgt werden, um die Langlebigkeit der Filter und des Geräts selbst zu gewährleisten.

1. Leeren Sie den Wassertank und lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Innentank im Modus „Normal“ ab.
2. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
3. Bei längerer Abwesenheit (1 bis 3 Wochen) alle Filter entfernen und in einer luftdichten Folie oder Tüte verpacken und im Kühlschrank aufbewahren.
4. Wenn Sie zurückkehren, setzen Sie die Filter wieder ein und wiederholen Sie die Schritte im Kapitel „Erste Verwendung“.

**Bitte beachten Sie:** Bei einer Abwesenheit von mehr als drei Wochen müssen die ausgebauten Filter recycelt und bei der Rückkehr fabrikneue Filter verwendet werden.

## **Wasseraustausch**

Wenn die Anzeige „“ aufleuchtet, bedeutet dies, dass sich nur noch Abwasser im Tank befindet. Gießen Sie es aus und füllen Sie den Reinwasserteil des Tanks bis zum MAX-Füllstand auf.

### **Warum ist der Wassertank in zwei Teile geteilt und was bedeutet Abwasser?**

Um eine längere Lebensdauer der einzelnen Filter und der Anlage selbst zu erreichen, haben wir den Tank in zwei Teile geteilt - den ersten, in den das saubere Wasser eingefüllt wird, und den zweiten, in den das sogenannte Abwasser fließt. Am oberen Ende des Tanks befindet sich ein Überlauf, über den das Abwasser zurück in den Reinwasserbereich fließt. Die im Abwasser verbliebenen Sedimente werden am Boden des Behälters zurückgehalten, so dass nur weniger konzentriertes Wasser überläuft und erneut gefiltert wird. Die interne Membran filtert das Abwasser im Verhältnis 1:2 (1 Liter sauberes Wasser zu 2 Litern Abwasser), bis der Reinwasserteil des Behälters leer ist und nur noch der Abwasserteil gefüllt ist. Dadurch ergibt sich ein Gesamtabwasserverhältnis von 1:1. Durch dieses Verfahren wird die Gefahr einer Verstopfung der Membranen während der Filtration verringert.

## **Schlafmodus**

Nach einer Stunde Inaktivität schaltet das Gerät automatisch in den Schlafmodus, um Strom zu sparen. Um in den Standby-Modus zu wechseln, drücken Sie einfach einen beliebigen Temperaturmodus.

## **Temperaturregelung - Modus „Coffee“**

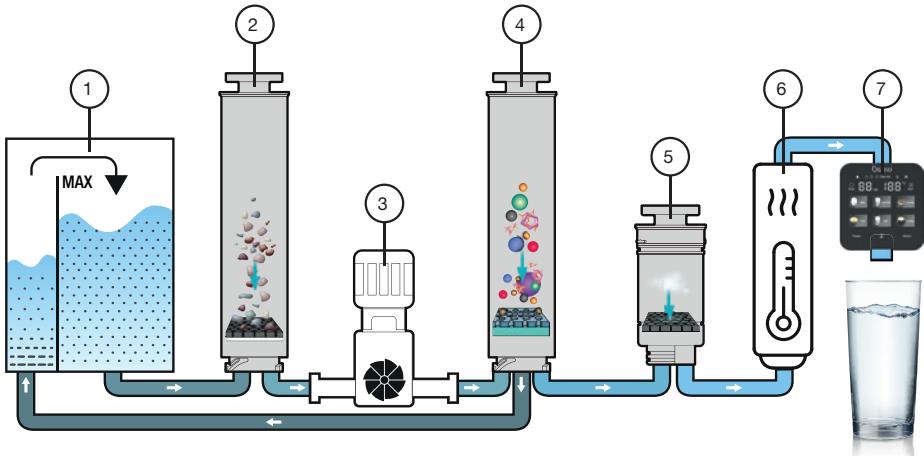
Wenn die Sperre eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf die Taste „Coffee“, um in den Temperaturregelungsmodus zu gelangen. Das Gerät zeigt „95“ an. Drücken Sie die „Coffee“-Taste, um die Temperatur um 1 °C zu erhöhen, drücken Sie die „Tea“-Taste, um die Temperatur um 1 °C zu senken. Der einstellbare Temperaturbereich beträgt 85 - 95 °C. Die Einstellung wird gespeichert und nach fünf Sekunden Inaktivität wieder verlassen.

## **Funktionen der einzelnen Filter**

1. **PAC** – PP-Filter mit Aktivkohle - Entfernung von Verunreinigungen wie Rost, Sand, abgesetzte Feststoffe, Entfernung von Restchlor und Absorption von unerwünschten Geschmacks- und Geruchsstoffen - Austauschzeitraum 6-12 Monate
2. **RO** – Reverse Osmosis Filter - Filtergenauigkeit 0,0001 µm, Entfernung von groben Verunreinigungen, Bakterien und Schwermetallen - Austauschzeit 12-24 Monate.
3. **CF** – Kohlefilter - verbessert den Geschmack des gefilterten Wassers - Austauschzeit 6-12 Monate

## **Wie erfolgt die Wasserfiltration selbst?**

Das Wasser durchläuft zunächst einen Vorfilter, der Sedimente und anorganische Stoffe wie Chlor zuverlässig entfernt. Dieser Filter dient in erster Linie dem Schutz der Umkehrosmose-Filtermembran. Nach der Vorfiltration fließt das Wasser durch eine Druckerhöhungspumpe und wird mit einem Schweißdruck von 0,4-0,6 MPa durch die Membran gepresst. Diese Membran hat Filterlöcher von nur 0,0001 µm, so dass nur kleinste Ionen und Wassermoleküle durchgelassen werden. Aufgrund dieser extrem feinen Struktur der Membran müssen auch die gefilterten Stoffe entfernt werden, um ein Verstopfen zu verhindern. Aus diesem Grund entsteht Abwasser. In der Endfiltration durchläuft das Wasser einen sekundären Kohlefilter, der für einen ausgeglichenen pH-Wert sorgt und die notwendigen Mineralien und den frischen Geschmack hinzufügt.



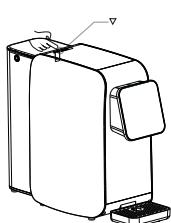
1. Wassertank      3. Pumpe      5. CF-Filter      7. Bedienfeld  
 2. PAC-Filter      4. RO-Filter      6. Heizung

## Austausch des Filters

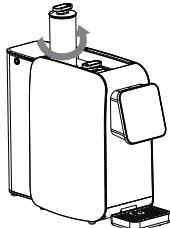
Wenn die Lebensdauer des Filters 20 % erreicht hat, wird die Lebensdaueranzeige orange und der Filter muss ausgetauscht werden.

### Schritt 1

Ziehen Sie das Netzkabel ab, nehmen Sie die obere Abdeckung ab und entfernen Sie den alten Filter.



Drücken Sie die Taste „▽“, die Abdeckung springt auf und Sie können sie abnehmen.



Drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn heraus.

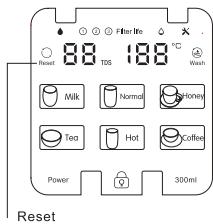
### Schritt 2

Setzen Sie den neuen Filter ein.



Drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn, vergewissern Sie sich, dass der Filter fest sitzt, und bringen Sie die obere Abdeckung wieder an.

### Schritt 3



Halten Sie die „Reset“-Taste gedrückt und drücken Sie dann diese Taste, um den zu ersetzenden Filter auszuwählen. Drücken Sie die „Reset“-Taste wiederholt und lange, um den Wechsel abzuschließen.

**Hinweis:** Zum Austausch muss der Originalfilter verwendet werden, um die Sicherheit des Trinkwassers zu gewährleisten.

## Fehlersuche

Das Problem	Lösung
Das Gerät produziert kein Wasser	Prüfen Sie, ob sich Wasser im Tank befindet. Prüfen Sie den Filter auf Verstopfungen.
Der Wasserdurchfluss ist gering	Prüfen Sie, ob der Filter verstopft ist oder bereits ausgetauscht werden sollte.
Wasser schmeckt nicht gut	Prüfen Sie, ob alle Komponenten des Geräts an ihrem Platz sind.
	Prüfen Sie, ob die Teile im Auslass fest verschraubt, in den Zähnen positioniert oder verschoben sind.
	Prüfen Sie, ob die Silikondichtung im Ablauf in gutem Zustand ist.
Leckstrom, Gerätespannung	Das Gerät ist an eine nicht ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen.
Das Gerät produziert kein Warmwasser	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
	Der Thermostatschutz am Heizgefäß lässt sich nicht zurücksetzen.

## Fehlercodes

Code	Fehler	Lösung
E1	Das Gerät produziert kein Wasser.	Auf undichte Stellen prüfen.
E5	Die Zulaufwassertemperatur liegt unter 5 °C.	Füllen Sie den Tank mit Wasser mit einer Temperatur von 5 - 38 °C.

### Technische Spezifikationen:



Spannung: 220-240 V  
 Frequenz: 50 Hz  
 Leistung: 2200 W  
 Heizleistung: 2200 W  
 Stromverbrauch: 0,1 kWh/24 h  
 Wassererwärmungsleistung: 18L/h (> oder gleich 90 °C)  
 Filtrationsleistung: 7,8 l/h  
 Anwendbare Wassertemperatur: 5-38 °C  
 Abmessungen des Produkts: 450\*200\*387 mm

Die deutsche Version der Anleitung ist eine genaue Übersetzung der Anleitung des Herstellers.  
 Die in diesem Handbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Illustration und können nicht genau das Produkt entsprechen.



## Děkujeme za nákup našeho výrobcu.

Před použitím si prosím přečtěte tento návod.

### Vybalení a servis

Odstraňte veškerý obalový materiál a umístěte čističku vody na požadované místo. Vzhledem k potřebě pravidelného plnění nádrže doporučujeme zařízení umístit v blízkosti vodovodního kohoutku.

Pokud se při instalaci nebo provozu vyskytnou jakékoli problémy, obratěte se na autorizovaný servis G21 na e-mailové adrese [servisg21@penta.cz](mailto:servisg21@penta.cz) nebo osobně na adresu Kosmetická 450, 387 11 Katovice.

### Víte, že...

...pořízením filtračního systému s reverzní osmózou volíte ekologičtější a udržitelnější řešení? Velkým přínosem osmotického systému je snížení spotřeby balené vody, takže odpadají vysoké náklady na výrobu plastových lahví, jejich přepravu, nákladné recyklační procesy a značné množství plastového odpadu.

### Bezpečnostní instrukce

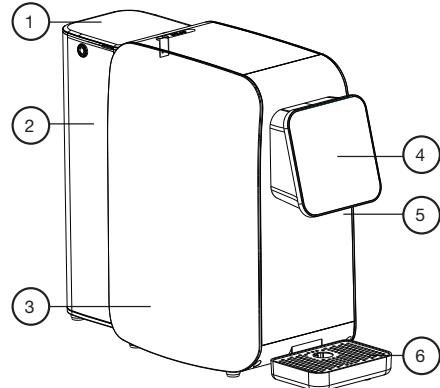
1. Tělo zařízení neomývajte pod tekoucí vodou. Jemně jej očistěte navlhčeným hadřikem.
2. Nezapojujte zařízení do prodlužovací zásuvky.
3. Zařízení musí stát na pevném a rovném povrchu.
4. Do nádržky na vodu nepřidávejte zakalenou vodu, kostky ledu a jiné tekuté směsi, jako je mléko a ovocné šťávy.
5. Při nalévání vody zamezte kontaktu výstupní trysky s vodou v šálku nebo sklenici, abyste předešli ucpání výstupní trysky.
6. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušenosti a znalosti, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce tykající se použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Žádné dítě nesmí zařízení čistit ani udržovat bez dozoru.
7. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit autorizované servisní středisko G21.
8. Do nádržky na vodu nalévejte vodu o teplotě 5 – 38 °C.
9. Pokud ihned po nalévání horké vody zvolíte program s nižší teplotou, počáteční teplota napouštěné vody bude ještě horká. Není to chyba, jedná se o zbytkový odtok předešlého procesu. Při napouštění vody po režimu s horkou teplotou dbejte opatrnosti, abyste předešli popálení.
10. Pokud vstupní voda nesplňuje požadavky norem na obecní vodu z vodovodů, výrazně se snižuje životnost filtrů.

### Upozornění

1. Toto zařízení je vybaveno kvantitativní ochranou výstupu vody. Jakmile výtok překročí 500 ml, bude automaticky zastaven.
2. Při nalévání horké vody nenatahujte ruku pod výtok vody, abyste se neopařili.
3. **Bezpečnostní zámek:** zařízení automaticky zapne bezpečnostní zámek proti navolení programu s vysokou teplotou po deseti vteřinách nečinnosti.

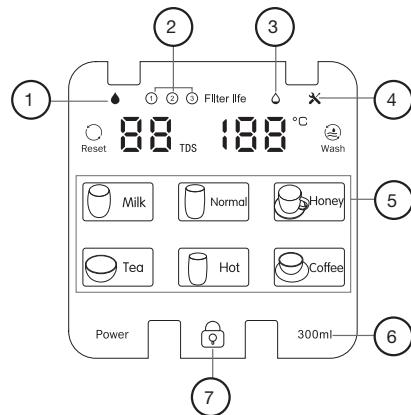
## Popis zařízení

1. Kryt nádrže na vodu
2. Nádrž na vodu
3. Tělo
4. Ovládací panel
5. Výpusť vody
6. Odkapávací miska



## Kontrolní panel

1. Blikající indikátor signalizuje, že probíhá filtrace vody a nelze ji nalévat. Když indikátor zhasne, filtrace vody je u konce.
2. Pokud tento indikátor svítí oranžově, vyměňte označený filtr.
3. Indikátor nedostatku vody v nádrži.
4. Indikátor servisu – přečtěte si instruktážní návod nebo se obrátěte na autorizovaný servis G21.
5. Volba teploty vody – pro horkou teplotu nejprve odemkněte displej krátkým stisknutím tlačítka zámku (č. 7).
6. Volba množství vody (až 500 ml).
7. Teplota vody jednotlivých programů:  
Normal – 25 °C  
Milk – 45 °C  
Honey – 55 °C  
Tea – 80 °C  
Coffee – 90 °C  
Hot – 95 °C



## Uvedení do provozu

- Umístěte zařízení na rovné místo – vzhledem k častému doplňování vody je vhodné zařízení postavit například na kuchyňskou linku v blízkosti vodovodu.
- Vyměňte nádobu, napusťte část na kohoutkovou vodu po rysku MAX a vraťte nádobu zpět na určené místo.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
- Zařízení automaticky propláchně celý filtrační systém a potrubí. Tento proces trvá cca dvě minuty. Po dokončení vylije vodu z nádrže a znova ji naplňte čistou vodou.
- Zařízení automaticky zahájí filtrační proces. Po dokončení je možno přefiltrovanou vodu konzumovat. Po dokončení filtrace nádrž opět naplňte, prodloužíte tak životnost filtrů.
- Při prvním použití nevolte program s vysokou teplotou, abyste předešli poškození vnitřní elektroniky. Nejprve zvolte program například s pokojovou teplotou a až poté s vysokou teplotou.
- Pro dosažení vynikající kvality vody se doporučuje stisknout a podržet tlačítka „ Wash“ po dobu 3 sekund pro ruční propláchnutí, nejlépe třikrát.

	Max
--	-----

## Denní použití

Tato čistička nabízí 6 teplotních režimů. Režim „Honey“, „Milk“ a „Normal“ automaticky spustí nalévání vody. Pro zvolení zbylých třech programů s vysokými teplotami je třeba nejprve zmáčknout a podržet tlačítko zámku.

Nalévání vody lze přerušit stisknutím libovolného tlačítka teploty.

**Poznámka:** Pokud po nalévání horké vody zvolíte nižší teplotu, je normální, že nejprve vyteče zbytek horké vody z přechozího procesu.

## Odjezd na dovolenou

V případě nepřítomnosti je nutné dodržet následující kroky, abyste zajistili dlouhou životnost filtrů i zařízení samotného.

- Vyprázdněte nádrž na vodu a vypusťte veškerou vodu z vnitřní nádrže pomocí režimu „Normal“.
- Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Při dlouhodobé nepřítomnosti (1 až 3 týdny) vyjměte všechny filtry a zabalte je do vzduchotěsné folie nebo sáčku a uložte je do chladničky.
- Po návratu vraťte filtry na své místo a opakujte kroky z kapitoly „Uvedení do provozu“

**Upozornění:** V případě nepřítomnosti delší než tři týdny je nutné vyjmuté filtry recyklovat a po návratu použít zcela nové filtry.

## Výměna vody

Když se rozsvítí kontrolka „“, znamená to, že v nádrži už je pouze odpadní voda. Vylijte ji a znova naplňte část nádrže na čistou vodu po hladinu MAX.

## Proč je nádrž na vodu rozdělená na dvě části a co znamená odpadní voda?

Abychom dosáhli delší životnosti jednotlivých filtrů a zařízení samotného, rozdělili jsme nádrž na dvě části – první, kam se nalévá čistá voda, a druhá, kam teče voda takzvaně odpadní. V horní části nádrže najdete přepad, kudy odpadní voda přetéká zpátky do části pro čistou vodu. Usazeniny zůstávající v odpadní vodě se drží na dně nádoby a přetéká tak jen méně koncentrovaná voda, která je znovu filtrována. Vnitřní membrána filtruje odpadní vodu v poměru 1:2 (1 litr čisté vody na 2 litry odpadní vody), dokud není část nádrže na čistou vodu prázdná a plná zůstává pouze část na odpadní vodu. Výsledkem je celkový poměr odpadní vody 1:1. Díky tomuto procesu se snižuje potenciální ucpávání membrány v průběhu filtrace.

## Režim spánku

Po jedné hodině nečinnosti zařízení automaticky přejde do režimu spánku, aby ušetřilo spotřebovanou elektřinu. Pro přechod do pohotovostního režimu stačí zmáčknout libovolný režim teploty.

## Regulace teploty - režim „Coffee“

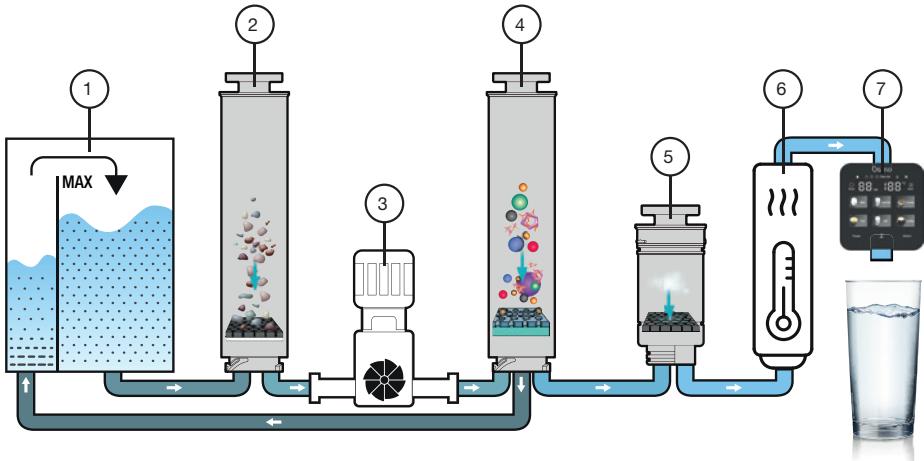
Když je zámek zapnutý, dlouze stiskněte tlačítko „Coffee“ pro vstup do režimu regulace teploty. Zařízení zobrazuje „95“, stiskem tlačítka „Coffee“ zvýšte teplotu o  $1^{\circ}\text{C}$ , stisknem tlačítka „Tea“ snižte teplotu o  $1^{\circ}\text{C}$ . Nastavitelné teplotní rozmezí je  $85 - 95^{\circ}\text{C}$ . Nastavování se uloží a ukončí po pěti vteřinách nečinnosti.

## Funkce jednotlivých filtrů

- PAC** – PP filtr s aktivním uhlím - odstranění nečistot jako je rez, písek, usazené pevné látky, odstranění zbytkového chlóru a pohlcení nežádoucích chutí a pachů – doba výměny 6-12 měsíců
- RO** – Filtr reverzní osmózy – přesnost filtru  $0,0001\text{ }\mu\text{m}$ , odstranění hrubých nečistot, bakterií a těžkých kovů – doba výměny 12-24 měsíců
- CF** – Uhlíkový filtr – vylepšuje chuť filtrované vody – doba výměny 6-12 měsíců

## Jak probíhá samotná filtrace vody?

Voda nejprve prochází přes předfiltr, který spolehlivě odstraní usazeniny a anorganické látky, jako je chlor. Tento filtr slouží primárně k ochraně membrány filtru reverzní osmózy. Po předfiltraci voda protéká přes posilovací čerpadlo a je protlačována membránou pot tlakem  $0,4-0,6\text{ MPa}$ . Tato membrána má filtrační otvory o velikosti pouhých  $0,0001\text{ }\mu\text{m}$ , díky čemuž propustí jen ty nejmenší ionty a molekuly vody. Vzhledem k této extrémně jemné struktuře membrány musí být filtrované látky také odstraněny, aby se zabránilo jejímu ucpání. To je důvod, proč vzniká odpadní voda. Při finální filtrace prochází voda sekundárním uhlíkovým filtrem, který zajišťuje vyváženou hodnotu pH a dodává potřebné minerály a svěží chuť.



1. Nádrž na vodu

2. Filtr PAC

3. Čerpadlo

4. Filtr RO

5. Filtr CF

6. Ohřívač

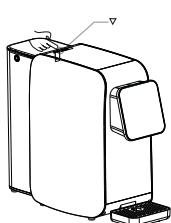
7. Ovládací panel

## Výměna filtru

Když životnost filtru dosáhne 20 %, indikátor životnosti začne svítit oranžově a je třeba provést výměnu filtru.

### Krok 1

Odpojte napájecí kabel, sejměte horní kryt a vyjměte starý filtr.



Stiskněte „▽“ tlačítko, kryt se vycvakne a můžete jej odejmout.



Otočte filtr proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.

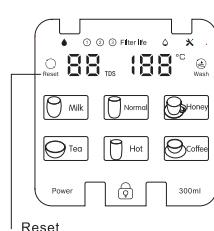
### Krok 2

Vložte nový filtr.



Otočte filtr ve směru hodinových ručiček, ujistěte se, že je filtr pevně na svém místě a vložte zpět horní kryt.

### Krok 3



Stiskněte a podržte tlačítko „Reset“ a poté stiskem tohoto tlačítka navolte vyměněný filtr. Opakováním dlouhým stiskem tlačítka „Reset“ dokončíte výměnu.

**Poznámka:** Pro výměnu je nutné použít originální filtr, aby byla zajištěna nezávadnost pitné vody.

## Řešení problémů

Problém	Řešení
Zařízení neprodukuje vodu	Zkontrolujte, zda je voda v nádrži. Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr.
Tok vody je malý	Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr nebo neměl být již vyměněn.
Voda nechutná dobře	Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti zařízení na svém místě. Zkontrolujte, zda jsou díly ve výpusti pevně přišroubovány, přesazeny v zubech nebo posunuty. Zkontrolujte, zda je silikonové těsnění ve výpusti v dobrém stavu.
Únik elektriny, napětí zařízení	Přístroj je zapojen v nesprávně uzemněné zásuvce.
Zařízení neprodukuje teplou vodu	Zkontrolujte, zda je zapnuto napájení. Chránič termostatu na topně nádobě se neresetuje.

## Chybové kódy

Kód	Chyba	Řešení
E1	Zařízení neprodukuje vodu.	Zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody.
E5	Teplota vstupní vody je nižší než 5 °C.	Nádrž napusťte vodou o teplotě 5 – 38 °C.

### Technické parametry:



Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50 Hz

Výkon: 2200 W

Topný výkon: 2200 W

Spotřeba elektrické energie: 0.1 kWh/24 h

Kapacita ohřevu vody: 18L/h (> nebo rovno 90 °C)

Tok filtrace: 7.8 L/h

Použitelná teplota vody: 5-38 °C

Rozměry produktu: 450\*200\*387 mm

Česká verze návodu je přesným překladem originálního návodu výrobce.

Fotografie použité v manuálu jsou pouze ilustrační a nemusí se přesně shodovat s výrobkem.



## Ďakujeme za nákup nášho výrobku.

Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.

### Vybalenie a servis

Odstráňte všetok obalový materiál a umiestnite čističku vody na požadované miesto. Vzhľadom na potrebu pravidelného plnenia nádrže odporúčame zariadenie umiestniť v blízkosti vodovodného kohútika.

Ak sa pri inštalácii alebo prevádzke vyskytnú akékoľvek problémy, obráťte sa na autorizovaný servis G21 na e-mailovej adrese servisg21@penta.cz.

### Viete, že...

...obstaraním filtračného systému s reverznou osmázou volíte ekologickejšie a udržateľnejšie riešenie? Veľkým prínosom osmotického systému je zníženie spotreby balenej vody, takže odpadajú vysoké náklady na výrobu plastových fliaš, ich prepravu, nákladné recyklačné procesy a značné množstvo plastového odpadu.

### Bezpečnostné inštrukcie

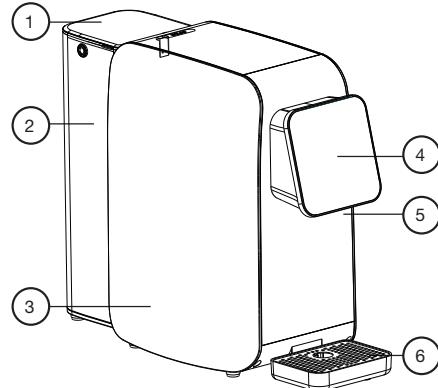
1. Telo zariadenia neumývajte pod tečúcou vodou. Jemne ho očistite navlhčenou handričkou.
2. Nezapájajte zariadenie do predĺžovacej zásuvky.
3. Zariadenie musí stáť na pevnom a rovnom povrchu.
4. Do nádržky na vodu nepridávajte zakalenú vodu, kocky ľadu a iné tekuté zmesi, ako je mlieko a ovocné šťavy.
5. Pri nalievaní vody zabráňte kontaktu výstupnej trysky s vodou v šálke alebo pohári, aby ste predišli upchatiu výstupnej trysky.
6. Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúsenosti a znalostí, ak im neboli poskytnutý dohľad alebo inštrukcie tykajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Žiadne dieťa nesmie zariadenie čistiť ani udržiavať bez dozoru.
7. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko G21.
8. Do nádržky na vodu nalievajte vodu s teplotou 5 – 38 °C.
9. Pokiaľ ihneď po nalievaní horúcej vody zvolíte program s nižšou teplotou, počiatočná teplota napúštanej vody bude ešte horúca. Nie je to chyba, jedná sa o zvyškový odtok predošlého procesu. Pri napúštaní vody po režime s horúcou teplotou dbajte na opatrnosť, aby ste predišli popáleniu.
10. Pokiaľ vstupná voda nespĺňa požiadavky noriem na obecnú vodu z vodovodov, výrazne sa znížuje životnosť filtrov.

### Upozornenie

1. Toto zariadenie je vybavené kvantitatívou ochranou výstupu vody. Hneď ako výtok prekročí 500 ml, bude automaticky zastavený.
2. Pri nalievaní horúcej vody nenaťahujte ruku pod výtok vody, aby ste sa neoparili.
3. **Bezpečnostný zámok:** zariadenie automaticky zapne bezpečnostný zámok proti navoleniu programu s vysokou teplotou po desiatich sekundách nečinnosti.

## Popis zariadenia

1. Kryt nádrže na vodu
2. Nádrž na vodu
3. Telo
4. Ovládaci panel
5. Výpust vody
6. Odkvapkávací miska



## Kontrolný panel

1. Blikajúci indikátor signalizuje, že prebieha filtrácia vody a nemožno ju nalievať. Keď indikátor zhasne, filtrácia vody končí.
2. Ak tento indikátor svieti oranžovo, vymeňte označený filter.
3. Indikátor nedostatku vody v nádrži.
4. Indikátor servisu – prečítajte si inštrukčný návod alebo sa obráťte na autorizovaný servis G21.
5. Volba teploty vody – pre horúcu teplotu najskôr odomknite displej krátkym stlačením tlačidla zámku (č. 7).
6. Volba množstva vody (až 500 ml).
7. Teplota vody jednotlivých programov:

Normal – 25 °C

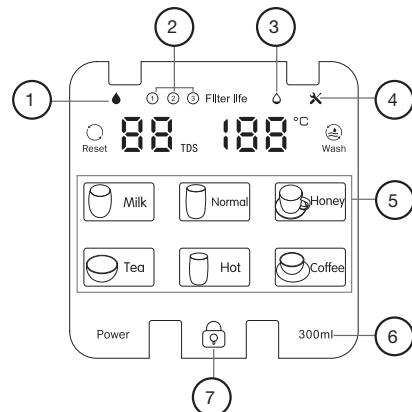
Milk – 45 °C

Honey – 55 °C

Tea – 80 °C

Coffee – 90 °C

Hot – 95 °C



## Uvedenie do prevádzky

1. Umiestnite zariadenie na rovné miesto – vzhľadom na časté dopĺňanie vody je vhodné zariadenie postaviť napríklad na kuchynskú linku v blízkosti vodovalu.
2. Vyberte nádobu, napustite časť na kohútikovú vodu po rysku MAX a vráťte nádobu späť na určené miesto.
3. Zapojte napájací kábel do zásuvky.
4. Zariadenie automaticky prepláchnie celý filtračný systém a potrubie. Tento proces trvá cca dve minuty. Po dokončení vylejte vodu z nádrže a znova ju naplňte čistou vodou.
5. Zariadenie automaticky začne filtračný proces. Po dokončení je možné prefiltrovanú vodu konzumovať. Po dokončení filtrace nádrž opäť naplňte, predĺžte tak životnosť filtrov.
6. Pri prvom použití nevoľte program s vysokou teplotou, aby ste predišli poškodeniu vnútornej elektroniky. Najprv zvolte program napríklad s izbovou teplotou a až potom s vysokou teplotou.
7. Na dosiahnutie vynikajúcej kvality vody sa odporúča stlačiť a podržať tlačidlo „ Wash“ po dobu 3 sekúnd pre ručné prepláchnutie, najlepšie trikrát.



## Denné použitie

Táto čistička ponúka 6 teplotných režimov. Režim „Honey“, „Milk“ a „Normal“ automaticky spustí nalievanie vody. Pre zvolenie zvyšných troch programov s vysokými teplotami je potrebné najskôr stlačiť a podržať tlačidlo zámku.

Nalievanie vody je možné prerušiť stlačením ľubovoľného tlačidla teploty.

Poznámka: Ak po nalievaní horúcej vody zvolíte nižšiu teplotu, je normálne, že najskôr vytečie zvyšok horúcej vody z prechádzajúceho procesu.

## Odchod na dovolenkú

V prípade neprítomnosti je nutné dodržať nasledujúce kroky, aby ste zaistili dlhú životnosť filtrov aj zariadenia samotného.

1. Vyprázdnite nádrž na vodu a vypustite všetku vodu z vnútornej nádrže pomocou režimu „Normal“.
2. Odpojte napájací kábel zo zásuvky.
3. Pri dlhodobej neprítomnosti (1 až 3 týždne) vyberte všetky filtre a zabalte ich do vzduchotesnej fólie alebo vrecka a uložte ich do chladničky.
4. Po návrate vráťte filtre na svoje miesto a opakujte kroky z kapitoly „Uvedenie do prevádzky“

**Upozornenie:** V prípade neprítomnosti dlhšej ako tri týždne je nutné vybrať filtre recyklovať a po návrate použiť úplne nové filtre.

## Výmena vody

Ked' sa rozsvieti kontrolka „“, znamená to, že v nádrži už je iba odpadová voda. Vylejte ju a znova naplňte časť nádrže na čistú vodu po hladinu MAX.

## Prečo je nádrž na vodu rozdelená na dve časti a čo znamená odpadová voda?

Aby sme dosiahli dlhšiu životnosť jednotlivých filtrov a zariadení samotného, rozdelili sme nádrž na dve časti – prvú, kam sa nalieva čistá voda, a druhá, kam tečie voda takzvané odpadová. V hornej časti nádrže nájdete prepad, kadiaľ odpadová voda preteká z piatky do časti pre čistú vodu. Usadeniny zostávajúce v odpadovej vode sa držia na dne nádoby a preteká tak len menej koncentrovaná voda, ktorá je znova filtrovaná. Vnútorná membránna filtračia odpadovú vodu v pomere 1:2 (1 liter čistej vody na 2 litre odpadovej vody), pokiaľ nie je časť nádrže na čistú vodu prázdna a plná zostáva iba časť na odpadovú vodu. Výsledkom je celkový pomer odpadovej vody 1:1. Vďaka tomuto procesu sa znižuje potenciálne upchávanie membrány v priebehu filtrace.

## Režim spánku

Po jednej hodine nečinnosti zariadenie automaticky prejde do režimu spánku, aby ušetrilo spotrebovanú elektrinu. Pre prechod do pohotovostného režimu stačí stlačiť ľubovoľný režim teploty.

## Regulácia teploty - režim „Coffee“

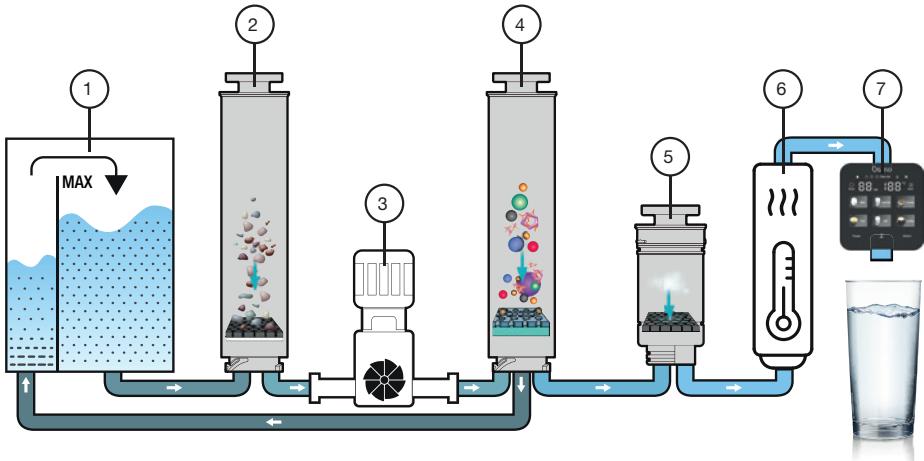
Ked' je zámok zapnutý, dlho stlačte tlačidlo „Coffee“ pre vstup do režimu regulácie teploty. Zariadenie zobrazuje „95“, stlačením tlačidla „Coffee“ zvýšite teplotu o 1 °C, stlačením tlačidla „Tea“ znižte teplotu o 1 °C. Nastaviteľné teplotné rozmedzie je 85 – 95 °C. Nastavovanie sa uloží a ukončí po piatich sekundách nečinnosti.

## Funkcia jednotlivých filtrov

- PAC** – PP filter s aktivným uhlím - odstránenie nečistôt ako je hrdza, piesok, usadené pevné látky, odstranenie zbytkového chlóru a pohlenie nežiadúcich chutí a pachov – doba výmeny 6-12 mesiacov
- RO** – Filter reverznej osmózy – presnosť filtra 0,0001 µm, odstránenie hrubých nečistôt, baktérií a ťažkých kovov – doba výmeny 12-24 mesiacov
- CF** – Uhlíkový filter – vylepšuje chuť filtrovanej vody – doba výmeny 6-12 mesiacov

## Ako prebieha samotná filtračia vody?

Voda najprv prechádza cez predfilter, ktorý spoľahlivo odstráni usadeniny a anorganické látky, ako je chlór. Tento filter slúži primárne na ochranu membrány filtra reverznej osmózy. Po predfiltrácii voda preteká cez posilňovacie čerpadlo a je pretláčaná membránou pod tlakom 0,4-0,6 MPa. Táto membrána má filtračné otvory o veľkosti iba 0,0001 µm, vďaka čomu prepustí len tie najmenšie ióny a molekuly vody. Vzhľadom k tejto extrémne jemnej štruktúre membrány musia byť filtrované látky tiež odstránené, aby sa zabránilo jej upchatiu. To je dôvod, prečo vzniká odpadová voda. Pri finálnej filtrejácii prechádza voda sekundárnym uhlíkovým filtrom, ktorý zaistuje vyváženú hodnotu pH a dodáva potrebné minerály a sviežu chuť.



1. Nádrž na vodu

2. Filter PAC

3. Čerpadlo

4. Filter RO

5. Filter CF

6. Ohrievač

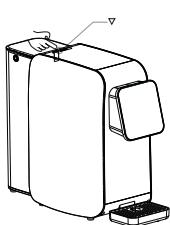
7. Ovládací panel

## Výmena filtra

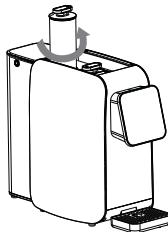
Ked' životnosť filtra dosiahne 20 %, indikátor životnosti začne svietiť oranžovo a je potrebné vykonať výmenu filtra.

### Krok 1

Odpojte napájajúci kábel, odoberte horný kryt a vyberte starý filter.



Stlačte „▽“ tlačidlo, kryt se vycvakne a môžete ho odňať.



Otočte filter proti smere hodinových ručičiek a vyberte ho.

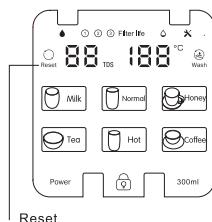
### Krok 2

Vložte nový filter.



Otočte filter v smere hodinových ručičiek, uistite sa, že je filter pevne na svojom mieste a vložte späť horný kryt.

### Krok 3



Stlačte a podržte tlačidlo „Reset“ a potom stlačením tohto tlačidla navoľte vymenený filter. Opakoványm dlhým stlačením tlačidla „Reset“ dokončíte výmenu.

**Poznámka:** Pro výmenu je nutné použít originální filtr, aby byla zajištěna nezávadnost pitné vody.

## Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Zariadenie neprodukuje vodu	Skontrolujte, či je voda v nádrži. Skontrolujte, či nie je upchatý filter.
Tok vody je malý	Skontrolujte, či nie je upchatý filter alebo nemal byť vymenený.
Voda nechutí dobre	Skontrolujte, či sú všetky časti zariadenia na svojom mieste. Skontrolujte, či sú diely v výpusti pevne priskrutkované, presadené v zuboch alebo posunuté. Skontrolujte, či je silikonové tesnenie vo výpusti v dobrom stave.
Únik elektriny, napetie zariadenia	Prístroj je zapojený v nesprávne uzemnenej zásuvke.
Zariadenie neprodukuje teplú vodu	Skontrolujte, či je zapnuté napájanie. Chránič termostatu na vykurovacej nádobe sa neresetuje.

## Chybové kódy

Kód	Chyba	Riešenie
E1	Zariadenie neprodukuje vodu	Skontrolujte, či nedocháza k úniku vody
E5	Teplota vstupnej vody je nižšia ako 5 °C.	Nádrž napustite vodou s teplotou 5 – 38 °C.

### Technické špecifikácie:

Napätie: 220-240 V  
 Frekvencia: 50 Hz  
 Výkon: 2200 W  
 Vykurovací výkon: 2200 W  
 Spotreba elektrickej energie: 0.1 kWh/24 h  
 Kapacita ohrevu vody: 18L/h (> alebo rovné 90 °C)  
 Tok filtrácie: 7.8 L/h  
 Použiteľná teplota vody: 5-38 °C  
 Rozmery produktu: 450\*200\*387 mm



Slovenská verzia návodu je presným prekladom originálneho návodu výrobca.  
 Fotografie použité v návode sú len ilustračné a nemusia sa presne zhodovať s výrobkom.



## Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Kérjük, használat előtt olvassa el ezeket az utasításokat.

### Kicsomagolás és szervizelés

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és helyezze a víztisztítót a kívánt helyre.

A tartály rendszeres feltöltésének szükségessége miatt javasoljuk, hogy a készüléket a csap közelében helyezze el.

Ha bármilyen probléma merülne fel a beszerelés vagy a működés során, kérjük, forduljon a G21 hivatalos szervizközpontjához a servisg21@penta.cz.

### Tudja, hogy...

...a fordított ozmózis szűrőrendszer megvásárlásával környezetbarátabb és tartósabb megoldást választ? Az ozmózis rendszer nagy előnye a palackozott víz fogyasztásának csökkentése, kikúszóbólve a műanyag palackok előállításának magas költségeit, a szállítást, a költséges újrahasznosítási folyamatokat és a jelentős mennyiségű műanyag hulladékot.

### Biztonsági utasítások

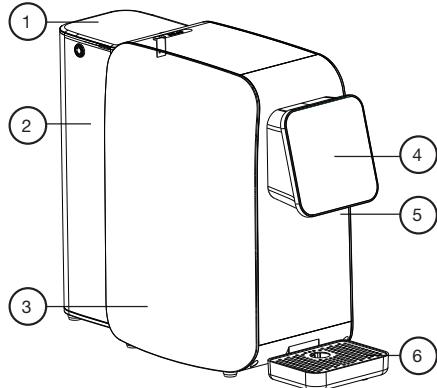
1. Ne mossa a készülék testét folyó víz alatt. Óvatosan, nedves ruhával tisztítsa meg.
2. Ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító aljzatba.
3. A készüléknek szilárd és vízszintes felületen kell állnia.
4. Ne töltön zavaros vizet, jégkockát vagy más folyékony keveréket, például tejet és gyümölcsleveket a víztartályba.
5. Víz kiöntésekor kerülje a kifolyó fúvóka és a pohárban lévő víz érintkezését, hogy elkerülje a kifolyó fúvóka eldugulását.
6. Ez a készülék nem alkalmas mozgássérült személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra, érzékszervi vagy szellemi képességek, illetve tapasztalat és ismeretek hiánya esetén, ha ezek a személyek nem kaptak felügyeletet vagy utasítást a készülék használatára a készülékért felelős személytől. A készüléket gyermek felügyelet nélkül nem tisztíthatja.
7. Ha a tápkábel megsérül, azt a G21 hivatalos szervizközpontjának kell kicserélnie.
8. Öntsön 5-38 °C hőmérsékletű vizet a víztartályba.
9. Ha közvetlenül a forró víz beöntése után alacsonyabb hőmérsékletű programot választ, a feltöltendő víz kezdeti hőmérséklete még mindig forró lesz. Ez nem hiba, hanem az előző folyamatból származó maradék lefolyás. A forró hőmérsékletű üzemmód után óvatosan töltse fel a vizet, hogy elkerülje a leforrázást.
10. Ha a bejövő víz nem felel meg a városi csapvíz szabványoknak, a szűrők élettartama jelentősen csökken.

### Figyelmezetés

1. Ez a készülék mennyiségi vízkivezetés elleni védelemmel van ellátva. Amint a kifolyó vízmennyiség meghaladja az 500 ml-t, a készülék automatikusan leáll.
2. Forró víz kiöntésekor ne nyúljon a kezével a vízkifolyó alá, hogy elkerülje a leforrázást.
3. **Biztonsági zár:** a készülék automatikusan aktiválja a biztonsági zárat, hogy megakadályozza a magas hőmérsékletű program beállítását tíz másodpercnyi inaktivitás után.

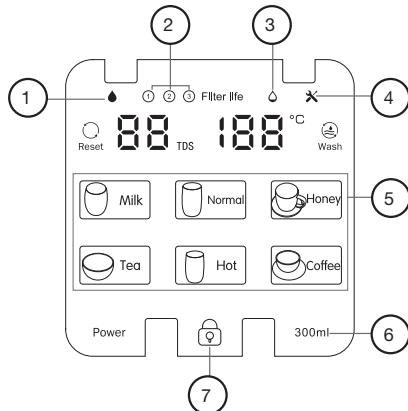
## A készülék leírása

1. A víztartály fedele
2. Víztartály
3. Test
4. Vezérlőpanel
5. Vízkivezetés
6. Csepegtető tálca



## Vezérlőpanel

1. A villogó jelző azt mutatja, hogy a vizet éppen szűrik, és nem lehet kiönteni.Ha ez kialszik, a vízszűrés befejeződött.
2. Ha ez a jelző sárga színű, cserélje ki a megjelölt szűrőt.
3. A tartályban lévő víz alacsony szintjének jelzője.
4. Szervizkijelző - olvassa el a használati útmutatót, vagy forduljon egy hivatalos G21 szervizközponthoz.
5. Vízhőmérésklet kiválasztása - a meleg hőméréséklethez először oldja fel a kijelzőt a reteszélőgomb (7) rövid megnyomásával.
6. Válassza ki a vízmennyiséget (500 ml-ig).
7. Az egyes programok vízhőmérésélete:  
Normal – 25 °C  
Milk – 45 °C  
Honey – 55 °C  
Tea – 80 °C  
Coffee – 90 °C  
Hot – 95 °C



## Üzembe helyezés

1. Helyezze a készüléket vízszintes helyre - a gyakori vízutántöltés miatt célszerű a készüléket például a konyhapultra, a vízcsap közelébe helyezni.
2. Vegye ki a tartályt, töltse fel a csapvírzészt a MAX jelzésig, majd helyezze vissza a tartályt a tervezett helyre.
3. Illessze be a tápkábelt a fali konnektorba.
4. A készülék automatikusan átöblíti a teljes szűrőrendszeret és a csővezetékeket. Ez a folyamat körülbelül két percet vesz igénybe. Ha végzett, öntse ki a vizet a tartályból, és töltse fel újra tiszta vízzel.
5. A készülék automatikusan elindítja a szűrési folyamatot. Ha ez befejeződött, a szűrt víz fogyasztható. Amikor a szűrési folyamat befejeződött, töltse újra a tartályt, hogy meghosszabbítsa a szűrők élettartamát.
6. Az első használathoz ne válasszon magas hőmérsékletű programot, hogy elkerülje a belső elektronika károsodását. Például először válassza ki a szobahőmérsékletű programot, majd a magas hőmérsékletű programot.
7. A kiváló vízminőség elérése érdekében ajánlott a „ Wash“ gombot 3 másodpercig lenyomva tartani a kezi öblítéshez, lehetőleg háromszor.

Max

## Napi használat

Ez a víztisztító 6 hőmérsékleti üzemmódot kínál. A „Méz“, „Tej“ és „Normál“ üzemmódok automatikusan elkezdik a víz kiöntését. A másik három magas hőmérsékletű program kiválasztásához először meg kell nyomnia és lenyomva kell tartania a reteszeli gombot.

A víz kiöntése bármelyik hőmérséklet gomb megnyomásával megszakítható.

**Megjegyzés:** Ha a forró víz kiöntése után alacsonyabb hőmérsékletet választ, normális, hogy az előző folyamatból megmaradt forró víz először kifolyik.

## Nyaralni megy

Távollét esetén a következő lépésekkel kell követni a szűrők és maga a készülék hosszú élettartamának biztosítása érdekében.

1. Ürítse ki a víztartályt, és a „Normál“ üzemmódban ürítse ki az összes vizet a belső tartályból.
2. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
3. Hosszabb távollét esetén (1-3 hétfő) vegye ki az összes szűrőt, csomagolja be őket légmentesen záró fóliába vagy zacskóba, és tárolja őket a hűtőszekrényben.
4. Amikor visszatér, cserélje vissza a szűrőket, és ismételje meg az „Üzembe helyezés“ szakaszban leírt lépéseket.

**Megjegyzés:** Ha három hétnél hosszabb ideig van távol, akkor az eltávolított szűrőket újra kell hasznosítania, és visszatérésekor vadonatúj szűrőket kell használnia.

## Vízcsere

Amikor a „“ lámpa kigyullad, ez azt jelenti, hogy már csak szennyvíz van a tartályban. Öntse ki azt, és töltse fel a vizestartály részét a MAX szintig.

## Miért van a víztartály két részre osztva, és mit jelent a hulladékvíz?

Az egyes szűrők és maga a berendezés hosszabb élettartamának elérése érdekében a tartályt két részre osztottuk - az elsőbe a tiszta vizet öntjük, a másodikba pedig az úgynevezett szennyvizet. A tartály tetején található egy túlfolyó, ahol a szennyvíz az ötödik részből a tiszta víz részbe folyik. A szennyvízben maradt üledékeket a tartály alján tartják, így csak a kevésbé koncentrált víz folyik át és szűrődik újra. A belső membrán 1:2 arányban szűri a szennyvizet (1 liter tiszta vízhez 2 liter szennyvíz), amíg a tartály tiszta vizes része ki nem ürül, és csak a szennyvizes rész marad tele. Ez 1:1 arányú teljes szennyvízárányt eredményez. Ez az eljárás csökkenti a membrán eltömődésének lehetőségét a szűrés során.

## Alvó üzemmód

Egy óra inaktivitás után a készülék automatikusan alvó üzemmódba kapcsol, hogy áramot takarítson meg. A készenléti üzemmódba való belépéshez egyszerűen nyomja meg bármelyik hőmérsékleti üzemmódot.

## Hőmérsékletszabályozás - „Kávé“ üzemmód

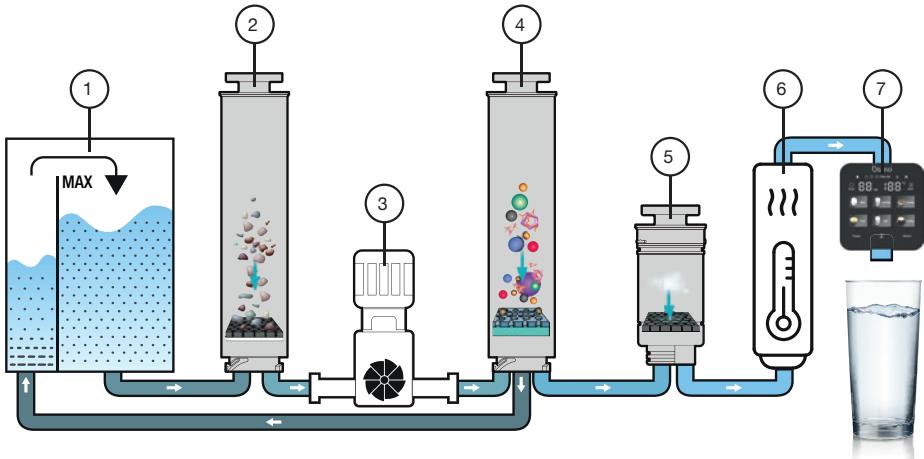
Ha a zár be van kapcsolva, nyomja meg hosszan a „Kávé“ gombot a hőmérsékletszabályozási üzemmódba való belépéshez. A készülék kijelzőjén megjelenik a „95“, a „Coffee“ gomb megnyomásával a hőmérsékletet 1°C-kal növelheti, a „Tea“ gomb megnyomásával a hőmérsékletet 1°C-kal csökkentheti. A beállítható hőmérséklet-tartomány 85 - 95 °C. A beállítás elmentésre kerül, és öt másodperc inaktivitás után kilép.

## Az egyes szűrők funkciói

- PAC** – PP szűrő aktív szennyeződések, mint például rozsda, homok, leülepedett szilárd anyagok eltávolítása, maradék klór eltávolítása és a nemkívánatos ízek és szagok elnyelése - csereperiódus 6-12 hónap
- RO** – Reverse Osmosis Filter - szűrési pontosság 0,0001 µm, durva szennyeződések, baktériumok és nehézfémek eltávolítása - csereidő 12-24 hónap.
- CF** – szénszűrő - javítja a szűrt víz ízét - csereperiódus 6-12 hónap

## Hogyan történik a tényleges vízsűrések?

A víz először egy előszűrő halad át, amely megbízhatóan eltávolítja az üledékeket és a szervetlen anyagokat, például a klórt. Ez a szűrő elsősorban a fordított ozmózisszűrő membránjának védelmére szolgál. Az előszűrés után a víz egy nyomásfokozó szivattyún áramlik át, és 0,4-0,6 MPa izzasztónyomással átnyomja a membránon. Ez a membrán 0,0001 µm-es szűrőlyukakkal rendelkezik, amelyek csak a legkisebb ionokat és vízmolekulákat engedik át. A membrán e rendkívül finom szerkezete miatt az eltömődés megelőzése érdekében a szűrt anyagokat is el kell távolítani. Ezért keletkezik szennyvíz. A végső szűrés során a víz egy másodlagos szénszűrőn halad át, amely biztosítja a kiegyszámított pH-értéket, és hozzáadja a szükséges ásványi anyagokat és friss ízt.



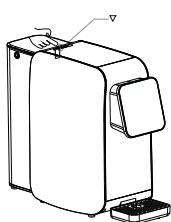
1. Víztartály                    3. Szivattyú                    5. CF szűrő                    7. Vezérlőpanel  
 2. PAC szűrő                    4. RO szűrő                    6. Fűtőberendezés

### A szűrő cseréje

Amikor a szűrő élettartama eléri a 20%-ot, az élettartamjelző narancssárgára vált, és a szűrőt ki kell cserélni.

#### 1. lépés

Húzza ki a tápkábelt, vegye le a felső fedelel és távolítsa el a régi szűrőt.



Nyomja meg a „▽“ gombot, a fedél le fog pattani és eltávolíthatja.



Fordítsa el a szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.

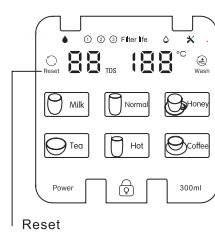
#### 2. lépés

Helyezze be az új szűrőt.



Fordítsa el a szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba, győződjön meg róla, hogy a szűrő szilárdan a helyén van, és helyezze vissza a felső fedeleit.

#### 3. lépés



Nyomja meg és tartsa lenyomva a „Reset“ gombot, majd nyomja meg ezt a gombot a kicsérél szűrő visszaállításához. Nyomja meg a „Reset“ gombot többször hosszan a csere befejezéséhez.

**Megjegyzés:** Az ivóvíz biztonsága érdekében a cseréhez az eredeti szűrőt kell használni.

## Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A készülék nem termel vizet	Ellenőrizze, hogy van-e víz a tartályban. Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve.
A víz áramlása kicsi	Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve, vagy nem kellett volna kicserélni.
A víz nem ízik	Ellenőrizze, hogy a készülék minden része a helyén van-e. Ellenőrizze, hogy a kimenetben lévő alkatrészek szilárdan be vannak-e csavarozva, nincsenek-e eltolva a fogakban, vagy el vannak-e tolva. Ellenőrizze, hogy a szilikon tömítés jó állapotban van-e a kimenetben.
Elektromos áram szivárgása, készülék	A készülék nem megfelelően földelt aljzatba van bedugva. feszültsége
A készülék nem termel meleg vizet	Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva. A fűtőedény termosztátvédője nem áll vissza.

## Hibakódok

Kód	Hiba	Megoldás
E1	A készülék nem termel vizet.	Ellenőrizze a vízszivárgást.
E5	A bemeneti víz hőmérséklete alacsonyabb.	Tölts fel a tartályt 5 - 38 °C-os vízzel.

### Műszaki adatok:



Feszültség: 220-240 V  
Frekvencia: 50 Hz  
Teljesítmény: 2200 W  
Fűtési teljesítmény: 2200 W  
Energiafogyasztás: 0,1 kWh/24 h  
Vízmelegítési kapacitás: 18 l/h (> vagy egyenlő 90 °C)  
Szűrési áramlás: 7,8 L/h  
Alkalmazható vízhőmérséklet: 5-38 °C  
A termék méretei: 450\*200\*387 mm

A magyar használati utasítás a gyártótól kapott verzió pontos fordítása.

A kézikönyvben használt fényképek csak illusztrációk, nem egyeznek meg pontosan a termékkel.



## Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

### Rozpakowywanie i serwisowanie

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i umieść oczyszczacz wody w wybranym miejscu. Ze względu na konieczność regularnego napełniania zbiornika zalecamy umieszczenie urządzenia w pobliżu kranu.

Jeśli podczas instalacji lub użytkowania wystąpią jakiekolwiek problemy, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem G21 pod adresem servisg21@penta.cz.

### Wiesz, że...

...kupując system filtracji odwróconej osmozy wybierasz bardziej przyjazne dla środowiska i zrównoważone rozwiązanie? Ogromną zaletą systemu osmotycznego jest zmniejszenie zużycia wody butelkowanej, wyeliminowanie wysokich kosztów produkcji plastikowych butelek, transportu, kosztownych procesów recyklingu i znacznych ilości odpadów z tworzyw sztucznych.

### Instrukcje bezpieczeństwa

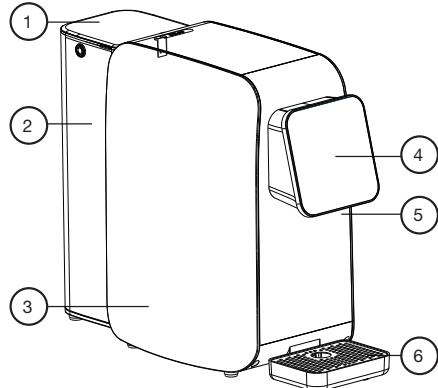
1. Nie myć korpusu urządzenia pod bieżącą wodą. Urządzenie należy czyszczyć delikatnie wilgotną szmatką.
2. Nie podłączać urządzenia do gniazda przedłużacza.
3. Urządzenie musi stać na twardej i równej powierzchni.
4. Do zbiornika na wodę nie należy dodawać mącej wody, kostek lodu ani innych płynnych mieszanek, takich jak mleko i soki owocowe.
5. Podczas nalewania wody należy unikać kontaktu dyszy wylotowej z wodą w filiżance lub szklance, aby zapobiec zatkaniu dyszy wylotowej.
6. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) niepełnosprawne fizycznie, sensoryczne lub umysłowe, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli nie zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Żadne dziecko nie może czyszczyć ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
7. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowane centrum serwisowe G21.
8. Wlej do zbiornika wodę o temperaturze 5-38°C.
9. W przypadku wybrania programu o niższej temperaturze bezpośrednio po właniu gorącej wody, początkowa temperatura wody będzie nadal wysoka. Nie jest to błąd, lecz pozostałości po poprzednim procesie. Należy zachować ostrożność podczas nalewania wody po przejściu do trybu gorącej temperatury, aby uniknąć poparzenia.
10. Jeśli doprowadzana woda nie spełnia standardów miejskiej wody wodociągowej, żywotność filtrów jest znacznie krótsza.

### Ostrzeżenie

1. Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie ilościowe wylotu wody. Gdy ilość wypływającej wody przekroczy 500 ml, urządzenie zostanie automatycznie zatrzymane.
2. Podczas nalewania gorącej wody nie należy wkładać rąk pod wylot wody, aby uniknąć poparzenia.
3. **Blokada bezpieczeństwa:** urządzenie automatycznie aktywuje blokadę bezpieczeństwa, aby zapobiec ustawnieniu programu wysokiej temperatury po dziesięciu sekundach bezczynności.

## Opis urządzenia

1. Pokrywa zbiornika wody
2. Zbiornik na wodę
3. Korpus
4. Panel sterowania
5. Wylot wody
6. Tacka ociekowa



## Panel sterowania

1. Migający wskaźnik oznacza, że woda jest filtrowana i nie można jej wylać. Gdy wskaźnik zgaśnie, filtrowanie wody jest zakończone.
2. Jeśli wskaźnik świeci na pomarańczowo, należy wymienić oznaczony filtr.
3. Wskaźnik niskiego poziomu wody w zbiorniku.
4. Wskaźnik serwisowy - przeczytaj instrukcję obsługi lub skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym G21.
5. Wybór temperatury wody - aby wybrać gorącą temperaturę, najpierw odblokuj wyświetlacz, naciskając krótko przycisk blokady (#7).
6. Wybór ilości wody (do 500 ml).
7. Temperatura wody dla każdego programu:

Normal – 25 °C

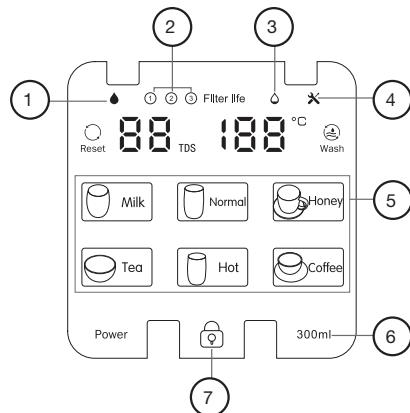
Milk – 45 °C

Honey – 55 °C

Tea – 80 °C

Coffee – 90 °C

Hot – 95 °C



## Uruchomienie

1. Ustawić urządzenie na równym miejscu - ze względu na częste uzupełnianie wody zaleca się ustawienie urządzenia np. na blacie kuchennym w pobliżu kranu z wodą.
2. Wyjąć pojemnik, napełnić sekcję wody z kranu do oznaczenia MAX i odstawić pojemnik w wyznaczone miejsce.
3. Podłączyć przewód zasilający do gniazdku ścienego.
4. Urządzenie automatycznie przepłucze cały system filtrów i przewody rurowe. Proces ten trwa około dwóch minut. Po zakończeniu wylej wodę ze zbiornika i napełnij go czystą wodą.
5. Urządzenie automatycznie rozpoczęte proces filtracji. Po jego zakończeniu można pić przefiltrowaną wodę. Po zakończeniu procesu filtracji należy ponownie napełnić zbiornik, aby przedłużyć żywotność filtrów.
6. Nie wybierać programu wysokiej temperatury przy pierwszym użyciu, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznej elektroniki. Najpierw należy na przykład wybrać program temperatury pokojowej, a następnie program wysokiej temperatury.
7. Aby uzyskać doskonałą jakość wody, zaleca się naciśnięcie i przytrzymać przycisk „wash” przez 3 sekundy w celu ręcznego płukania, najlepiej trzykrotnego.

	Max
--	-----

## Codzienne użytkowanie

Ten oczyszczacz oferuje 6 trybów temperatury. Tryby „Honey”, „Milk” i „Normal” automatycznie rozpoczynają nalewanie wody. Aby wybrać pozostałe trzy programy wysokiej temperatury, należy najpierw nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady.

Nalewanie wody można przerwać, naciskając dowolny przycisk temperatury.

**Uwaga:** W przypadku wybrania niższej temperatury po nalaniu gorącej wody, normalne jest, że pozostała gorąca woda z poprzedniego procesu najpierw się wyczerpie.

## Wyjazd na urlop

W przypadku nieobecności należy wykonać następujące czynności, aby zapewnić długą żywotność filtrów i samego urządzenia.

1. Opróżnić zbiornik wody i spuścić całą wodę ze zbiornika wewnętrznego w trybie „Normal”.
2. Odłączyć przewód zasilający od gniazdku elektrycznego.
3. W przypadku dłuższej nieobecności (od 1 do 3 tygodni) należy wyjąć wszystkie filtry, zawińc je w szczelną folię lub torbę i przechowywać w lodówce.
4. Po powrocie należy wymienić filtry i powtórzyć czynności opisane w sekcji „Uruchomienie”.

**Uwaga:** W przypadku nieobecności dłuższej niż trzy tygodnie, należy poddać recyklingowi wyjęte filtry i użyć zupełnie nowych filtrów po powrocie.

## **Wymiana wody**

Gdy zaświeci się kontrolka „ $\Delta$ ”, oznacza to, że w zbiorniku znajduje się tylko zużyta woda. Należy ją wylać i ponownie napełnić zbiornik czystą wodą do poziomu MAX.

### **Dlaczego zbiornik wody jest podzielony na dwie części i co oznaczają ścieki?**

Aby zapewnić dłuższą żywotność poszczególnych filtrów i samego urządzenia, podzieliliśmy zbiornik na dwie części - pierwszą, do której wlewana jest czysta woda, i drugą, do której spływają tzw. ścieki. W górnej części zbiornika znajduje się przelew, którym ścieki przepływają z piętej części do sekcji wody czystej. Osady pozostałe w ściekach są zatrzymywane na dnie zbiornika, dzięki czemu tylko mniej stężona woda przelewa się i jest ponownie filtrowana. Wewnętrzna membrana filtruje ścieki w stosunku 1:2 (1 litr czystej wody na 2 litry ścieków), aż sekcja czystej wody w zbiorniku zostanie opróżniona i zapełni się tylko sekcja ścieków. W rezultacie całkowity stosunek ścieków wynosi 1:1. Proces ten zmniejsza ryzyko zatkania membrany podczas filtracji.

## **Tryb uśpienia**

Po godzinie bezczynności urządzenie automatycznie przechodzi w tryb uśpienia, aby oszczędzać energię elektryczną. Aby przejść do trybu czerwienia, wystarczy nacisnąć dowolny tryb temperatury.

## **Regulacja temperatury - tryb „Coffee”**

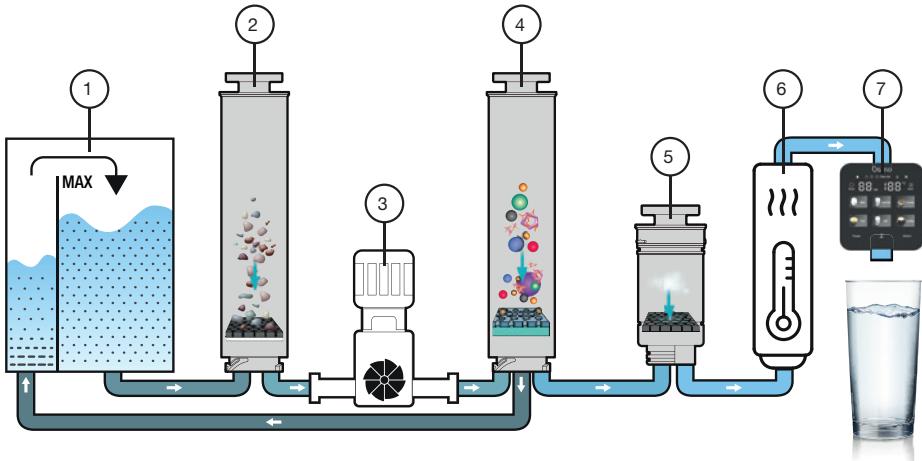
Gdy blokada jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Coffee”, aby przejść do trybu regulacji temperatury. Urządzenie wyświetli „95”, naciśnij przycisk „Coffee”, aby zwiększyć temperaturę o  $1^{\circ}\text{C}$ , naciśnij przycisk „Tea”, aby zmniejszyć temperaturę o  $1^{\circ}\text{C}$ . Zakres regulowanej temperatury wynosi  $85 - 95^{\circ}\text{C}$ . Ustawienie zostanie zapisane i wyłączone po pięciu sekundach bezczynności.

## **Funkcje poszczególnych filtrów**

- PAC – PP z węglem aktywnym** - usuwanie zanieczyszczeń takich jak rdza, piasek, osadzone ciała stałe, usuwanie resztowego chlorku oraz pochłanianie niepożądanych smaków i zapachów - okres wymiany 6-12 miesięcy
- RO – filtr odwróconej osmozy** - dokładność filtra  $0,0001 \mu\text{m}$ , usuwanie grubych zanieczyszczeń, bakterii i metali ciężkich - okres wymiany 12-24 miesięcy
- CF – Filtr węglowy** - poprawia smak filtrowanej wody - czas wymiany 6-12 miesięcy

## **Jak przebiega sama filtracja wody?**

Woda najpierw przechodzi przez filtr wstępny, który niezawodnie usuwa osady i substancje nieorganiczne, takie jak chlorki. Filtr ten służy przede wszystkim do ochrony membrany filtru odwróconej osmozy. Po filtracji wstępnej woda przepływa przez pompę wspomagającą i jest przetaczana przez membranę pod ciśnieniem  $0,4-0,6 \text{ MPa}$ . Membrana ta ma otwory filtracyjne o wielkości zaledwie  $0,0001 \mu\text{m}$ , dzięki czemu przepuszcza tylko najmniejsze jony i cząsteczki wody. Ze względu na niezwykle drobną strukturę membrany, filtrowane substancje muszą być również usuwane, aby zapobiec zatytaniu. Z tego powodu powstają ścieki. W końcowej filtracji woda przechodzi przez wtórnego filtr węglowy, który zapewnia zrównoważoną wartość pH i dodaje niezbędne minerały oraz świeży smak.



1. Zbiornik na wodę  
2. Filtr PAC

3. Pompa  
4. Filtr RO

5. Filtr CF  
6. Grzejnik

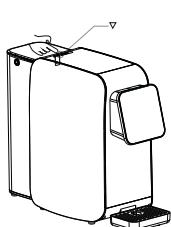
7. Panel sterowania

## Wymiana filtra

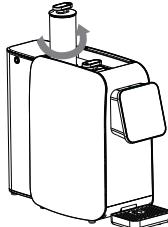
Gdy żywotność filtra osiągnie 20%, wskaźnik żywotności zmieni kolor na pomarańczowy i filtr należy wymienić.

### Krok 1

Odlacz przewód zasilający, zdejmij górną pokrywę i wyjmij stary filtr.



Naciśnij przycisk „▽”, pokrywa odskoczy i będzie można ją zdjąć.



Obróć filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go.

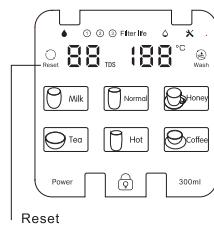
### Krok 2

Włóż nowy filtr.



Obróć filtr w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, upewnij się, że filtr jest dobrze osadzony i założ górną pokrywę.

### Krok 3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Reset”, a następnie naciśnij ten przycisk, aby zresetować wymieniony filtr. Naciśnij przycisk „Reset” kilkakrotnie przez dłuższy czas, aby zakończyć wymianę.

**Uwaga:** Do wymiany należy użyć oryginalnego filtra, aby zapewnić bezpieczeństwo wody pitnej.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązańe
Urządzenie nie wytwarza wody	Sprawdź, czy w zbiorniku znajduje się woda. Sprawdź, czy filtr nie jest zatkany.
Przepływ wody jest niski	Sprawdź, czy filtr jest zatkany lub czy nie został już wymieniony.
Woda nie smakuje dobrze	Sprawdź, czy wszystkie części urządzenia są na swoim miejscu.
	Sprawdź, czy części w wylocie są dobrze przykręcione, czy nie zostały przesunięte.
	Sprawdź, czy silikonowa uszczelka w odpływie jest w dobrym stanie.
Wyciek energii elektrycznej, napięcie sprzętu	Urządzenie jest podłączone do nieprawidłowo uziemionego gniazdku.
Urządzenie nie wytwarza gorącej	Sprawdź, czy zasilanie jest włączone.
	Zabezpieczenie termostatu na zbiorniku grzewczym nie resetuje się.

## Kody błędów

Kod	Błąd	Rozwiązańe
E1	Urządzenie nie wytwarza wody.	Sprawdź, czy nie ma wycieku wody.
E5	Temperatura wody na wlocie jest niższa niż 5 °C.	Napełnij zbiornik wodą o temperaturze 5 - 38 °C

### Specyfikacja techniczna:



Napięcie: 220-240 V  
Częstotliwość: 50 Hz  
Moc: 2200 W  
Moc grzewcza: 2200 W  
Zużycie energii: 0,1 kWh/24 h  
Wydajność podgrzewania wody: 18 l/h (> lub równa 90 °C)  
Przepływ filtracji: 7,8 l/h  
Stosowana temperatura wody: 5-38 °C  
Wymiary produktu: 450\*200\*387 mm

Polska wersja językowa instrukcji jest dokładnym tłumaczeniem oryginalnej instrukcji producenta. Zdjęcia wykorzystane w tym podręczniku są jedynie ilustracją i nie może dokładnie dopasować produkt.



## Zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod.

Prije uporabe ove jedinice, pročitajte ovaj priručnik.

### Raspakiravanje i servis

Uklonite sav ambalažni materijal i postavite pročišćivač vode na željeno mjesto. Zbog potrebe za redovitim punjenjem spremnika, preporučujemo postavljanje uređaja blizu slavine za vodu. Ako imate bilo kakvih problema tijekom instalacije ili rada, obratite se ovlaštenom servisu G21 putem e-mail adrese: servisg21@penta.cz.

### Jeste li znali...

...da kupnjom sustava za filtriranje reverzne osmoze, odabirete ekološki prihvatljivije i održivije rješenje? Velika prednost osmotskog sustava je smanjenje potrošnje flaširane vode, tako da se eliminiraju visoki troškovi proizvodnje plastičnih boca, njihov transport, skupi procesi recikliranja i značajna količina plastičnog otpada.

### Sigurnosne upute

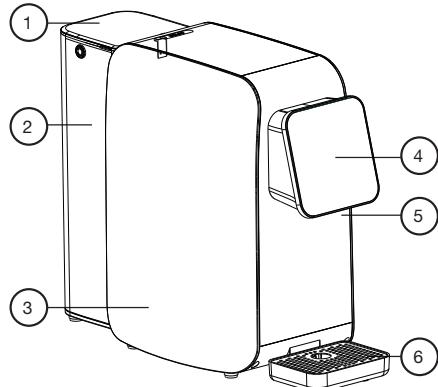
1. Ne perite tijelo uređaja pod tekućom vodom. Nježno ga očistite vlažnom krpom.
2. Ne spajajte uređaj u produžnu utičnicu.
3. Uredaj mora stajati na čvrstoj i ravnoj površini.
4. Nemojte dodavati mutnu vodu, kockice leda i druge tekuće mješavine poput mlijeka i voćnih sokova u spremnik za vodu.
5. Prilikom ulijevanja vode izbjegavajte kontakt izlazne mlaznice s vodom u šalici ili čaši kako biste spriječili začepljenje izlazne mlaznice.
6. Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako nadzor ili upute u vezi s uporabom uređaja nije pružila osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Nijedno dijete ne smije čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.
7. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ovlašteni servisni centar G21.
8. Ulije vodu temperature od 5 – 38 °C u spremnik za vodu.
9. Ako odmah nakon ulijevanja tople vode odaberete program s nižom temperaturom, početna temperatura napunjene vode i dalje će biti vruća. To nije pogreška, to je preostalo otjecanje prethodnog procesa. Budite oprezni prilikom punjenja vode nakon načina rada s vrućom temperaturom kako biste izbjegli opeklime.
10. Ako ulazna voda ne zadovoljava zahtjeve standarda za komunalnu vodu iz slavine, vijek trajanja filtera se značajno smanjuje.

### Upozorenje

1. Ova oprema opremljena je kvantitativnom zaštitom od ispuštanja vode. Čim istjecanje priđe 500 ml, automatski će se zaustaviti.
2. Prilikom ulijevanja vruće vode, nemojte ispružati ruku ispod mlaznice za vodu kako biste izbjegli opeklime.
3. **Sigurnosna blokada:** uređaj će automatski uključiti sigurnosnu bravu protiv odabira programa visoke temperature nakon deset sekundi neaktivnosti.

## Opis uređaja

1. Poklopac spremnika za vodu
2. Spremnik za vodu
3. Tijelo
4. Upravljačka ploča
5. Izlaz vode
6. Posuda za skupljanje tekućine



## Upravljačka ploča

1. Trepčući indikator pokazuje da se voda filtrira i da se ne može izliti. Kad se indikator ugasi, filtriranje vode je završeno.
2. Ako je ovaj indikator žute boje, zamjenite označeni filter.
3. Pokazatelj nestasice vode u spremniku.
4. Servisni indikator – pročitajte upute za uporabu ili se obratite ovlaštenom servisu G21.
5. Odabir temperature vode – za vruću temperaturu prvo otključajte zaslon kratkim pritiskom na tipku za zaključavanje (br. 7).
6. Odaberite količinu vode (do 500 ml).
7. Temperatura vode pojedinih programa:

Normal – 25 °C

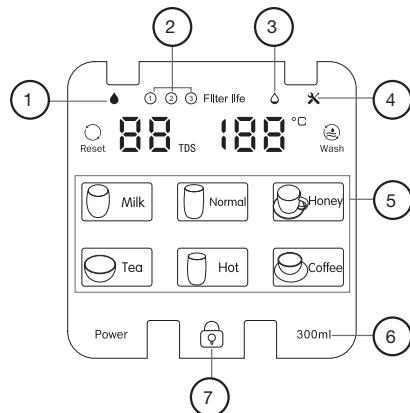
Milk – 45 °C

Honey – 55 °C

Tea – 80 °C

Coffee – 90 °C

Hot – 95 °C



## Puštanje u rad

- Postavite uređaj na ravno mjesto – zbog čestog nadopunjavanja vodom, preporučljivo je postaviti uređaj, na primjer, na kuhinjsku cijev u blizini dovoda vode.
- Uklonite spremnik, napunite dio vode iz slavine do oznake MAX i vratite spremnik na predviđeno mjesto.
- Priklučite kabel za napajanje u utičnicu.
- Uredaj automatski ispire cijeli sustav filtriranja i cjevovode. Taj postupak traje oko dvije minute. Kada završite, ispraznite vodu iz spremnika i napunite ga čistom vodom.
- Uredaj će automatski pokrenuti postupak filtriranja. Nakon završetka, filtrirana voda se može konzumirati. Nakon završetka filtriranja, ponovno napunite spremnik kako biste produžili vijek trajanja filtra.
- Prilikom prve uporabe nemojte odabratи program visoke temperature kako biste sprječili oštećenje unutarnje elektronike. Prvo odaberite program sa, na primjer, sobnom temperaturom, a zatim s visokom temperaturom.
- Kako biste postigli izvrsnu kvalitetu vode, preporučljivo je pritisnuti i držati tipku „ Wash“ za 3 sekunde za ručno ispiranje, po mogućnosti tri puta.

Max

## Svakodnevna uporaba

Ovaj pročišćivač nudi 6 temperaturnih načina rada. Načini rada „Honey“, „Milk“ i „Normal“ automatski će početi ulijevati vodu. Za odabir preostala tri visokotemperaturna programa prvo morate pritisnuti i zadržati tipku za zaključavanje.

Izljevanje vode može se prekinuti pritiskom na bilo koju tipku za temperaturu.

**Napomena:** Ako odaberete nižu temperaturu nakon ulijevanja tople vode, normalno je da ostatak tople vode iz prethodnog postupka prvo procuri.

## Odlazak na godišnji odmor

U slučaju odsutnosti, potrebno je sljedete sljedeće korake kako bi se osigurao dugi vijek trajanja filtra i samog uređaja.

- Ispraznjite spremnik za vodu i ispraznjite svu vodu iz unutarnjeg spremnika s pomoću „Norma“ načina rada.
- Odspojite kabel napajanja iz utičnice.
- U dugotrajnoj odsutnosti (1 do 3 tjedna) uklonite sve filtre i spakirajte ih u hermetički zatvorenu foliju ili vrećicu i pohranite u hladnjak.
- Nakon povratka, vratite filtre na njihovo mjesto i ponovite korake iz poglavљa „Puštanje u rad“.

**Oprez:** U slučaju odsutnosti dulje od tri tjedna, potrebno je reciklirati uklonjene filtre i koristiti potpuno nove filtre po povratku.

## Zamjena vode

Kada se upali indikator „“ to znači da je u spremniku ostala samo otpadna voda. Izlijte ga i napunite dio spremnika za čistu vodu do razine MAKS.

## Zašto je spremnik za vodu podijeljen na dva dijela i što znači otpadna voda?

Kako bi se postigao duži vijek trajanja pojedinih filtera i same opreme, spremnik smo podijelili na dva dijela – prvi, gdje se izljeva čista voda, i drugi, gdje voda teče, tzv. otpadne vode. U gornjem dijelu spremnika nalazi se mjesto, gdje se otpadna voda preljeva s dna u dio za čistu vodu. Sedimenti preostali u otpadnim vodama drže se na dnu spremnika i samo se manje koncentrirana voda preljeva, koja se ponovno filtrira. Unutarnja membrana filtrira otpadnu vodu u omjeru 1:2 (1 litra čiste vode na 2 litre otpadne vode) sve dok se dio spremnika čiste vode ne isprazni i samo dio otpadne vode ostane pun. Rezultat je ukupni omjer otpadnih voda 1:1. Ovaj proces smanjuje potencijalno začepljenje membrane tijekom filtracije.

## Stanje mirovanja

Nakon jednog sata neaktivnosti, uređaj automatski prelazi u stanje mirovanja kako bi uštedio potrošenu električnu energiju. Jednostavno pritisnite bilo koji temperaturni način rada za ulazak u stanje pripravnosti.

## Regulacija temperature - način rada „Coffee“

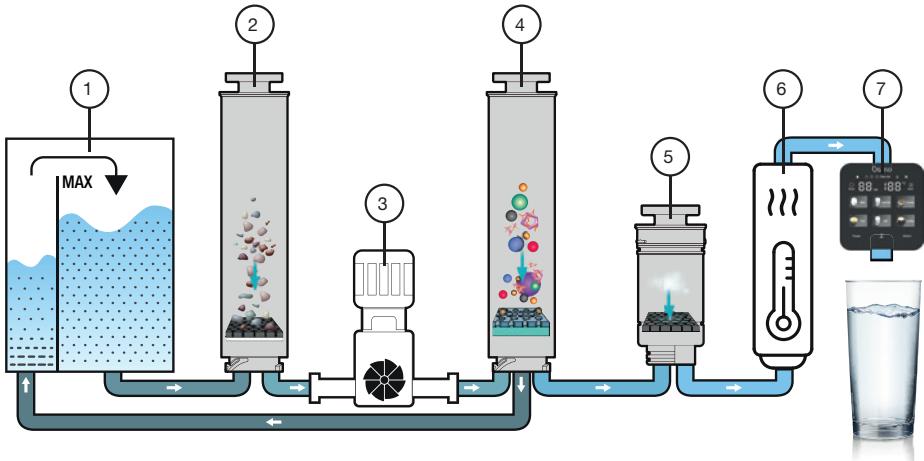
Kada je zaključavanje uključeno, dugo pritisnite gumb „Coffee“ za ulazak u način rada za kontrolu temperature. Uredaj prikazuje „95“, pritisnite tipku „Coffee“ za povećanje temperature za 1 °C, pritisnite tipku „Tea“ za smanjenje temperature za 1 °C. Podesivi temperaturni raspon je 85 – 95 °C. Postavka se sprema i prekida nakon pet sekundi neaktivnosti.

## Funkcija pojedinačnih filtera

1. **PAC** – PP filter s aktivnim ugljenom - uklanjanje nečistoća poput hrđe, pijeska, sedimenata, uklanjanje zaostalog klora i apsorpcija neželjenih aroma i mirisa – vrijeme zamjene 6-12 mjeseci
2. **RO** – Filter reverzne osmoze – točnost filtra 0,0001 µm, uklanjanje grubih nečistoća, bakterija i teških metala – vrijeme zamjene 12-24 mjeseca
3. **CF** – poboljšava okus filtrirane vode – vrijeme zamjene 6-12 mjeseci

## Kako funkcioniра sama filtracija vode?

Voda prvo prolazi kroz predfilter koji pouzdano uklanja naslage i anorganske tvari poput klora. Ovaj se filter prvenstveno koristi za zaštitu membrane filtra reverzne osmoze. Nakon predfiltracije, voda teče kroz pumpu za povišenje tlaka i potiskuje se kroz membranu pod pritiskom od 0,4-0,6 MPa. Ova membrana ima otvore za filtriranje od samo 0,0001 µm, što omogućuje prolazak samo najmanjih iona i molekula vode. Zbog ove izuzetno fine membranske strukture, filtrirane tvari također se moraju ukloniti kako bi se sprječilo začepljenje. Iz ovog razloga nastaju otpadne vode. Tijekom završne filtracije voda prolazi kroz sekundarni filter s ugljikom, koji osigurava uravnoteženu pH vrijednost i dodaje potrebne minerale i svjež okus.



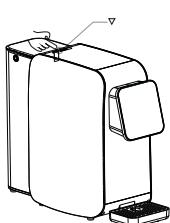
1. Spremnik za vodu    3. Pumpa    5. CF filter    7. Upravljačka ploča  
 2. PAC filter                  4. RO filter              6. Grijач

## Zamjena filtra

Kada vijek trajanja filtra dosegne 20%, indikator vijeka trajanja počinje svijetliti narančasto i filter treba zamjeniti.

### Korak 1

Odsjmite kabel napajanja, uklonite gornji poklopac i uklonite stari filter.



Pritisnite tipku „▽“, poklopac se zatvara i možete ga ukloniti.



Okrenite filter u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.

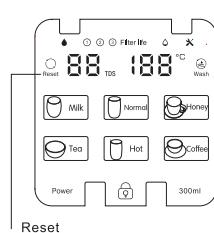
### Korak 2

Umetnute novi filter.



Okrenite filter u smjeru kazaljke na satu, provjerite je li čvrsto na mjestu i vratite gornji poklopac.

### Korak 3



Pritisnite i zadržite tipku „Reset“, a zatim pritisnite ovu tipku za odabir zamjenjenog filtra.

Pritisnite tipku „Reset“ više puta na duže vrijeme kako biste dovršili zamjenu.

**Napomena:** za zamjenu mora se koristiti originalni filter kako bi se osigurala sigurna pitka voda.

## Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Uredaj ne proizvodi vodu	Provjerite ima li vode u spremniku. Provjerite je li filter začepljen.
Protok vode je mali	Provjerite je li filter začepljen ili treba li biti zamijenjen.
Voda nije dobrog okusa	Provjerite jesu li sve komponente uređaja na mjestu. Provjerite jesu li dijelovi u ispustu čvrsto pričvršćeni, postavljeni u zupcima ili pomaknuti. Provjerite je li silikonska brtva u izlazu u dobrom stanju.
Curenje električne energije, napon opreme	Uredaj je priključen u nepravilno uzemljenu utičnicu.
Uredaj ne proizvodi toplu vodu	Provjerite je li napajanje uključeno. Ne resetira se zaštitnik termostata na posudi za grijanje.

## Kodovi pogrešaka

Šifra	Greška	Rješenje
E1	Uredaj ne proizvodi vodu.	Provjerite ima li curenja vode.
E5	Temperatura ulazne vode je ispod 5 °C.	Napunite spremnik vodom na temperaturi od 5 – 38 °C.

### Tehnička specifikacija:



Napon: 220-240 V  
Frekvencija: 50 Hz  
Snaga: 2200 W  
Snaga grijanja: 2200 W  
Potrošnja energije: 0.1 kWh/24 h  
Kapacitet grijanja vode: 18 l/h (> ili jednako 90 °C)  
Protok filtracije: 7.8 l/h  
Primjenjiva temperatura vode: 5-38 °C  
Dimenzije proizvoda: 450\*200\*387 mm

Hrvatska verzija upute točan je prijevod originalne upute proizvođača.

Fotografije upotrijebljene u uputama ilustrativne su i ne moraju biti u potpunosti identične s proizvodom.



## Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

Pred uporabo te enote preberite ta priročnik.

### Razpakiranje in servis

Odstranite vse embalažne materiale in postavite čistilec vode na želeno mesto. Glede na potrebo po rednem polnjenju rezervoarja priporočamo, da napravo postavite v bližino vodovodne pipe. Če se med namestitvijo ali delovanjem pojavijo kakršne koli težave, se obrnite na pooblaščen servis G21 na e-naslovu servisg21@penta.cz.

### Ali ste vedeli, da...

...z nakupom filtracijskega sistema z reverzno osmozo izberete ekološko in trajnostno rešitev? Velika prednost osmognega sistema je zmanjšanje porabe ustekleničene vode, s čimer se izognete visokim stroškom proizvodnje plastičnih steklenic, njihovega prevoza, dragih reciklažnih procesov in velike količine plastičnih odpadkov.

### Varnostna navodila

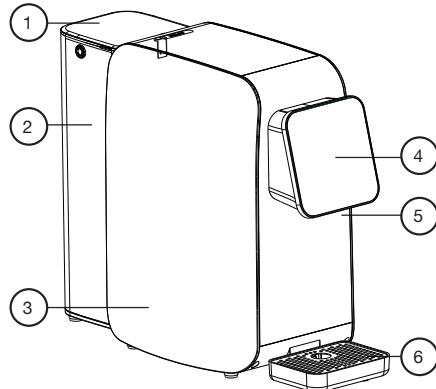
1. Ohišja naprave ne umivajte pod tekočo vodo. Nežno ga očistite z vlažno krpo.
2. Naprave ne priključujte na podaljšek.
3. Naprava mora stati na trdni in ravni površini.
4. V rezervoar za vodo ne dodajajte motne vode, ledenih kock in drugih tekočih zmesi, kot sta mleko in sadni sokovi.
5. Pri nalivanju vode preprečite stik izhodne šobe z vodo v skodelici ali kozarcu, da preprečite zamašitev izhodne šobe.
6. Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila glede uporabe naprave od osebe, odgovorne za njihovo varnost. Noben otrok ne sme čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.
7. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati pooblaščeni servisni center G21.
8. V rezervoar za vodo nalihte vodo s temperaturo 5 – 38 °C.
9. Če takoj po nalivanju vroče vode izberete program z nižjo temperaturo, bo začetna temperatura nalivane vode še vedno vroča. To ni napaka, ampak ostanek prejšnjega postopka. Pri nalivanju vode po načinu z vročo temperaturo bodite previdni, da se ne opečete.
10. Če vhodna voda ne ustreza standardom za mestno vodo iz vodovoda, se živiljenska doba filterov znatno skrajša.

### Opozorila

1. Ta naprava je opremljena s kvantitativno zaščito iztoka vode. Ko iztok preseže 500 ml, bo samodejno ustavljen.
2. Pri nalivanju vroče vode ne stegujte roke pod iztok vode, da se ne opečete.
3. **Varnostna ključavnica:** naprava po desetih sekundah nedejavnosti samodejno vklopi varnostno ključavnico proti izbirni programa z visoko temperaturo.

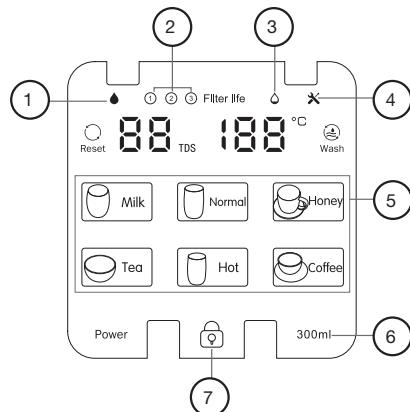
## Opis naprave

1. Pokrov rezervoarja za vodo
2. Rezervoar za vodo
3. Ohišje
4. Nadzorna ploška
5. Iztok vode
6. Kapljalna posoda



## Nadzorna plošča

1. Utripajoči indikator signalizira, da poteka filtracija vode in je ni mogoče nalihati. Ko indikator ugasne, je filtracija vode končana.
2. Če ta indikator sveti oranžno, zamenjajte označeni filter.
3. Indikator pomanjkanja vode v rezervoarju.
4. Indikator servisa – preberite navodila za uporabo ali se obrnite na pooblaščen servis G21.
5. Izbira temperature vode – za vročo temperaturo najprej odklenite zaslonski kratki pritiskom na gumb ključavnice (št. 7).
6. Izbira količine vode (do 500 ml).
7. Temperatura vode posameznih programov:  
Normal – 25 °C  
Milk – 45 °C  
Honey – 55 °C  
Tea – 80 °C  
Coffee – 90 °C  
Hot – 95 °C



## Zagon

1. Napravo postavite na ravno površino – zaradi pogostega polnjenja vode je priporočljivo, da napravo postavite na kuhinjski pult v bližini vodovoda.
2. Odstranite posodo, napolnite del z vodo iz pipe do oznake MAX in posodo vrnite na mesto.
3. Priklučite napajalni kabel v vtičnico.
4. Naprava bo samodejno splaknila celoten filtracijski sistem in cevovode. Ta postopek traja približno dve minuti. Po končani izpraznitvi vodo iz rezervoarja in ga ponovno napolnite s čisto vodo.
5. Naprava bo samodejno začela filtracijski proces. Po končani filtraciji lahko prefiltrirano vodo zaužijete. Po končani filtraciji znova napolnite rezervoar, da podaljšate življenjsko dobo filrov.
6. Pri prvem zagonu ne izberite programa z visoko temperaturo, da preprečite poškodbe notranje elektronike. Najprej izberite program na primer s sobno temperaturo in šele nato z visoko temperaturo.
7. Za dosega odlične kakovosti vode je priporočljivo, da držite gumb „ Wash“ 3 sekunde za ročno splakovanje, najbolje trikrat.

	Max
--	-----

## Dnevna uporaba

Ta čistilec ponuja 6 temperaturnih načinov. Način „Honey“, „Milk“ in „Normal“ samodejno zaženeta nalivanje vode. Za izbiro preostalih treh programov z visokimi temperaturami je treba najprej pritisniti in držati gumb za zaklepanje. Nalivanje vode je mogoče prekiniti s pritiskom na katerikoli temperaturni gumb.

**Opomba:** Če po nalivanju vroče vode izberete nižjo temperaturo, je normalno, da najprej priteče preostanek vroče vode iz prejšnjega postopka.

## Odhod na dopust

V primeru odsotnosti je treba upoštevati naslednje korake, da zagotovite dolgo življenjsko dobo filtrov in same naprave.

1. Izpraznite rezervoar za vodo in izpustite vso vodo iz notranjega rezervoarja z uporabo načina „Normal“.
2. Izključite napajalni kabel iz vtičnice.
3. Ob dolgotrajni odsotnosti (1 do 3 tedne) odstranite vse filtre in jih zapakirajte v nepredušno folijo ali vrečko ter jih shranite v hladilnik.
4. Po vrnitvi filtre vrnite na svoje mesto in ponovite korake iz poglavja „Zagon“.

**Opozorilo:** V primeru odsotnosti daljše od treh tednov je potrebno odstranjene filtre reciklirati in po vrnitvi uporabiti povsem nove filtre.

## **Menjava vode**

Ko zasveti indikator „“, to pomeni, da je v rezervoarju samo odpadna voda. Izpraznite jo in ponovno napolnite del rezervoarja s čisto vodo do oznake MAX.

## **Zakaj je rezervoar za vodo razdeljen na dva dela in kaj pomeni odpadna voda?**

Da bi dosegli daljšo življenjsko dobo posameznih filtrov in same naprave, smo rezervoar razdelili na dva dela – prvi, kamor se naliva čista voda, in drugi, kamor teče tako imenovana odpadna voda. V zgornjem delu rezervoarja je preliv, skozi katerega odpadna voda prehaja nazaj v del za čisto vodo. Usedline, ki ostanejo v odpadni vodi, ostanejo na dnu posode in prehaja samo manj koncentrirana voda, ki je ponovno filtrirana. Notranja membrana filtrira odpadno vodo v razmerju 1:2 (1 liter čiste vode na 2 litra odpadne vode), dokler ni del rezervoarja za čisto vodo prazen in ostane poln samo del za odpadno vodo. Rezultat je skupno razmerje odpadne vode 1:1. Zaradi tega procesa se zmanjša potencialno zamašitev membrane med filtracijo.

## **Način spanja**

Po eni urji nedejavnosti naprava samodejno preide v način spanja, da prihrani porabljeno elektriko. Za prehod v stanje pripravljenosti pritisnite katerikoli temperaturni način.

## **Regulacija temperature - način „Coffee“**

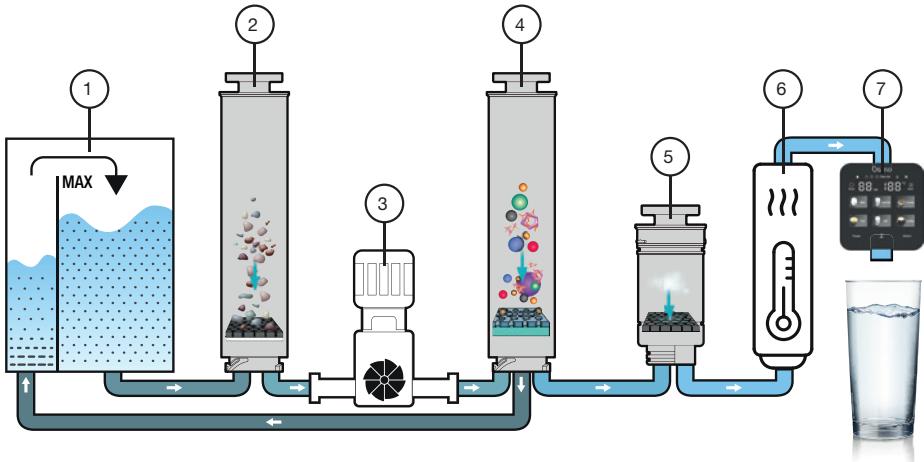
Ko je zaklep vklopljen, dolgo pritisnite gumb „Coffee“ za vstop v način regulacije temperature. Naprava prikazuje „95“, s pritiskom na gumb „Coffee“ povečate temperaturo za 1 °C, s pritiskom na gumb „Tea“ zmanjšate temperaturo za 1 °C. Nastavljivo temperaturno območje je 85 – 95 °C. Nastavitev se shranijo in končajo po petih sekundah nedejavnosti.

## **Funkcije posameznih filtrov**

1. **PAC** – PP filter z aktivnim ogljem - odstranjevanje nečistoč kot so rja, pesek, usedline, odstranjevanje preostalega klora in absorpcija nezaželenih okusov in vonjav – čas menjave 6-12 mesecev
2. **RO** – Filter reverzne osmoze – natančnost filtra 0,0001 µm, odstranjevanje grobih nečistoč, bakterij in težkih kovin – čas menjave 12-24 mesecev
3. **CF** – Ogljikov filter – izboljšuje okus filtrirane vode – čas menjave 6-12 mesecev

## **Kako poteka sama filtracija vode?**

Voda najprej prehaja skozi predfilter, ki zanesljivo odstrani usedline in anorganske snovi, kot je klor. Ta filter služi predvsem za zaščito membrane filtra reverzne osmoze. Po predfiltraciji voda prehaja skozi pospeševalno črpalko in se pod tlakom 0,4-0,6 MPa potiska skozi membrano. Ta membrana ima filtracijske odprtine velikosti le 0,0001 µm, zaradi česar prepušča samo najmanjše ione in molekule vode. Zaradi te izjemno fine strukture membrane morajo biti filtrirane snovi tudi odstranjene, da se prepreči njeno zamašitev. To je razlog, zakaj nastane odpadna voda. Pri končni filtraciji voda prehaja skozi sekundarni ogljikov filter, ki zagotavlja uravnoveženo pH vrednost in dodaja potrebne minerale ter svež okus.



1. Rezervoar za vodo  
2. PAC filter

3. Črpalka  
4. RO filter

5. CF filter  
6. Grelec

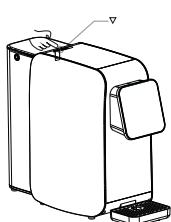
7. Nadzorna plošča

## Menjava filtra

Ko življenska doba filtra doseže 20 %, začne indikator življenske dobe svetiti oranžno in je potrebno zamenjati filter.

### Korak 1

Odklopite napajalni kabel, odstranite zgornji pokrov in odstranite stari filter.



Pritisnite „▽“ gumb, pokrov se bo odklenil in ga lahko odstranite.



Obrnite filter v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite.

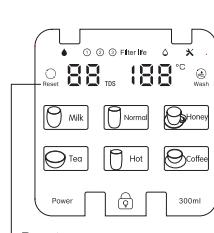
### Korak 2

Vstavite nov filter.



Obrnite filter v smeri urinega kazalca, se prepričajte, da je filter trdno na svojem mestu in ponovno namestite zgornji pokrov.

### Korak 3



Pritisnite in držite gumb „Reset“ ter nato s pritiskom tega gumba izberite zamenjan filter. Ponovnim dolgim pritiskom na gumb „Reset“ dokončate menjavo.

**Opomba:** Za menjavo je potrebno uporabiti originalni filter, da se zagotovi neoporečnost pitne vode.

## Reševanje težav

Problem	Rešitev
Naprava ne proizvaja vode	Preverite, ali je voda v rezervoarju. Preverite, ali filter ni zamašen.
Tok vode je majhen	Preverite, ali filter ni zamašen ali bi ga morali že zamenjati.
Voda nima dobrega okusa	Preverite, ali so vsi deli naprave na svojem mestu Preverite, ali so deli na iztoku trdno pritrjeni, premeščeni ali premaknjeni Preverite, ali je silikonsko tesnilo na iztoku v dobrem stanju.
Uhajanje elektrike, napetost naprave	Naprava je priključena v napačno ozemljeno vtičnico
Naprava ne proizvaja tople vode	Preverite, ali je napajanje vklopljeno. Termostatski zaščitni pokrov na grelnem rezervoarju se ne resetira.

## Kode napak

Koda	Napaka	Rešitev
E1	Naprava ne proizvaja vode.	Preverite, ali ne pušča voda.
E5	Temperatura vhodne vode je nižja od 5 °C.	Napolnite rezervoar z vodo s temperaturo 5 – 38 °C.

### Tehnična specifikacija:



Napon: 220-240 V  
Frekvencija: 50 Hz  
Snaga: 2200 W  
Snaga grijanja: 2200 W  
Potrošnja energije: 0.1 kWh/24 h  
Kapacitet grijanja vode: 18 l/h (> ili jednako 90 °C)  
Protok filtracije: 7.8 l/h  
Primjenjiva temperatura vode: 5-38 °C  
Dimenzije proizvoda: 450\*200\*387 mm

Slovenska različica priročnika je natančen prevod originalnih navodil proizvajalca.  
Slike, uporabljene v priročniku, so samo za ilustracijo in se morda ne ujemajo natančno z izdelkov.





powerful blenders



hand mixers



reverse osmosis



juicers



vacuum sealers



sous-vide



kitchen machines



multifunction fryer



food dehydrators

**More products G21**